

impacto social impact



**Familias migrantes reagrupadas e integración.
Claves de intervención psicosocial para
profesionales**

*Reunited migrant families and integration. Key
psychosocial intervention elements for specialists*

Silvia Peñas Martín, Ana Martínez Pampliega

impacto
s**ocial**
impact



En el marco de la labor llevada a cabo por la Universidad de Deusto (<http://www.deusto.es/>) en el tema del impacto social de la investigación, anualmente se seleccionan una serie de **proyectos** de investigación con **alto potencial de impacto social**, y a partir de ellos, se elaboran y publican los denominados Deusto Social Impact Briefings (DSIB). Son unas monografías breves dirigidas a instituciones sociales, usuarios, policy makers, o empresas que, en lenguaje no académico, responden al objetivo de poner de manifiesto la **acción transformadora de la investigación de Deusto**, posibilitando que los resultados de la investigación de Deusto sean inteligibles para los agentes sociales y puedan ayudarles a responder a los retos de transformación social a los que se enfrentan, ofreciéndoles buenas prácticas, guías o recomendaciones en la labor que desempeñan.

Frecuencia de publicación y formato

Deusto Social Impact Briefings se publica electrónicamente y en versión impresa una vez al año. Su primer número se publicó en enero de 2017.

Suscripciones

Actualmente, no se aplican cargos por la presentación, publicación, acceso en línea y descarga. Pocas copias impresas se ponen a disposición de los colaboradores y socios clave.

Derechos de autor

Deusto Social Impact Briefings es una publicación de Acceso Abierto de la Universidad de Deusto (España).

Su contenido es gratuito para su acceso total e inmediato, lectura, búsqueda, descarga, distribución y reutilización en cualquier medio o formato sólo para fines no comerciales y en cumplimiento con cualquier legislación de derechos de autor aplicable, sin la previa autorización del editor o el autor; siempre que la obra original sea debidamente citada y cualquier cambio en el original esté claramente indicado. Cualquier otro uso de su contenido en cualquier medio o formato, ahora conocido o desarrollado en el futuro, requiere el permiso previo por escrito del titular de los derechos de autor.

© Universidad de Deusto
P.O. box 1 - 48080 Bilbao, España
Publicaciones
Tel.: +34-944139162
E-mail: publicaciones@deusto.es
URL: www.deusto-publicaciones.es

ISBN: 978-84-16982-14-1 (version impresa / printed version)
Deposito Legal/ Legal Deposit: BI-108-2017

Impreso y encuadernado en España / Printed
and bound in Spain

Within the framework of the work carried out by the University of Deusto (<http://www.deusto.es/>) on the social impact of research, a series of research projects with high potential for social impact are selected annually, and from these, the so-called Deusto Social Impact Briefings (DSIB) are prepared and published as short monographs. They are aimed at social organisations, users, policy-makers and businesses. They seek to ensure that research outcomes are intelligible to all these different social actors. They also seek to provide guidelines, best practices and recommendations to support the tasks of meeting the challenges of social transformation that must be faced.

Publication frequency and format

Deusto Social Impact Briefings is published electronically and in print version once a year. Its first issue appears in January 2017.

Subscriptions

Currently, no charges for submission, publication, online access, and download are applicable. Few print copies are freely made available for key collaborators and partners.

Copyrights

Deusto Social Impact Briefings is an Open Access publication of the University of Deusto (Spain).

Copyright for this publication is retained by the Publisher. Any part of its content can be reused in any medium or format only for non-commercial purposes and in compliance with any applicable copyright legislation, without prior permission from the Publisher or the author(s). In any case, proper acknowledgement of the original publication source must be made and any changes to the original work must be clearly indicated. Any other use of its content in any medium or format, now known or developed in the future, requires prior written permission of the copyright holder.

DEUSTO Social Impact Briefings No. 1 (2016)

Dirección y coordinación editorial

Cristina Iturrioz Landart, Universidad de Deusto, España
Antonia Caro González, Universidad de Deusto, España

Comité Científico:

Javier Arellano Yanguas, Director del Centro de Ética Aplicada e investigador principal del equipo «Ética Aplicada a la Realidad Social» (EARS), Universidad de Deusto

Antonia Caro González, Directora de la Oficina de Proyectos Internacionales de Investigación y experta en temas europeos, innovación en gestión de la investigación e impacto social, Universidad de Deusto, España

Laura Teresa Gómez Urquijo, investigadora y Profesora en la Facultad de Derecho e investigadora del equipo Desarrollo Social, economía e Innovación para las Personas (EDISPE), Universidad de Deusto, España

Cristina Iturrioz Landart, Vicerrectora de Investigación y Transferencia e investigadora del equipo de Competitividad Empresarial y Desarrollo Económico (CEDE), Universidad de Deusto, España

Amaia Méndez Zorrilla, Profesora en la Facultad de Ingeniería e investigadora del equipo E-vida, Universidad de Deusto, España

José Javier Pardo Izal, Profesor del departamento de Teología e investigador en Teología Bíblica y su influencia cultural, Universidad de Deusto, España.

Rosa María Santibañez Gruber, Profesora en la Facultad de Psicología y Educación e investigadora principal del equipo Intervención: Calidad de Vida e Inclusión Social, Universidad de Deusto, España

Editors

Cristina Iturrioz Landart, University of Deusto, Spain
Antonia Caro González, University of Deusto, Spain

Scientific Committee:

Javier Arellano Yanguas, Head of the Centre for Applied Ethics and Main Researcher in the Ethics Applied to Social Reality research team at the University of Deusto, Spain.

Antonia Caro González, Head of the International Research Project Office and expert in European issues, social impact and innovation in research management at the University of Deusto, Spain

Laura Teresa Gómez Urquijo, lecturer at the Faculty of Law and researcher in the Economics, Social Development and Innovation for Persons (EDISPE) team at the University of Deusto, Spain

Cristina Iturrioz Landart, Deputy Rector for Research and Knowledge Transfer and researcher in the Business Competitiveness & Economic Development (CEDE) team at the University of Deusto, Spain

Amaia Méndez Zorrilla, lecturer at the Faculty of Engineering and researcher in the E-Life team at the University of Deusto, Spain

José Javier Pardo Izal, lecturer at the Department of Theology and researcher working on biblical theology and its cultural influence at the University of Deusto, Spain.

Rosa María Santibañez Gruber, lecturer at the Faculty of Psychology and Education and Main Researcher in the Intervention: Quality of Life and Social Inclusion team at the University of Deusto, Spain

Prologo

Los *Deusto Social Impact Briefings* (DSIB) son monografías breves que permiten mostrar las capacidades de investigación instaladas en la Universidad de Deusto (<http://www.deusto.es/>) a través de proyectos de investigación desarrollados por personal investigador de nuestra universidad en las áreas de conocimiento de alta relevancia social. Publicados en papel y online (en castellano e inglés) con una periodicidad anual, se pueden encontrar también en la página web de Deusto Research.

Están dirigidos a entidades sociales, usuarios, *policy makers* y/o empresas, posibilitando que los resultados de la investigación sean inteligibles para estos diferentes agentes sociales y pretenden, mediante la oferta de buenas prácticas, guías o recomendaciones, apoyarles en la labor que desempeñan para responder a los retos de transformación social a los que se enfrentan.

Dentro del proyecto estratégico Deusto 2018 y en el marco del Plan Director de Impacto Social, el presente briefing fue seleccionado, por su alto potencial de impacto social, a través de una convocatoria lanzada a toda la comunidad investigadora en 2016. Forma parte de un conjunto de cinco briefings resultantes de la mencionada convocatoria y que conforman el primer número de los DSIB.

El presente briefing, titulado *Familias migrantes reagrupadas e integración. Claves de intervención psicosocial para profesionales*, presenta un modelo conceptual de intervención para profesionales que trabajan en el proceso de integración de familias migrantes. Tiene como hilo conductor el caso de una familia latinoamericana reagrupada a través de la cual se descubren y analizan los principales retos a los que se enfrentan las personas migrantes y sus familias y los profesionales que trabajan en el acompañamiento de los procesos de integración.

Deseamos disfruten de su lectura tanto como nosotros lo hemos hecho durante la preparación de la publicación; ha sido especialmente gratificante comprobar el grado de implicación y colaboración del personal investigador académico y de los 'stakeholders' en los proyectos.

Esperamos esta publicación cumpla el objetivo para el que ha sido creado, que no es otro que el de hacer la ciencia más accesible, útil y cercana a profesionales, responsables de políticas públicas y agentes sociales que trabajáis en los temas. Agradecemos vuestro interés y estamos abiertos a nuevas iniciativas, así como a comentarios y sugerencias que nos queráis hacer llegar.

Cristina Iturrioz Landart, Dirección DSIB
Antonia Caro González, Dirección DSIB

Diciembre de 2016

Foreword

The ***Deusto Social Impact Briefings*** (DSIB) are brief monographic publications that highlight the research capabilities based at the University of Deusto (<http://www.deusto.es/>) through projects conducted by researchers at our University in knowledge areas with a high level of social relevance. They are to be published yearly in hard copy and on-line (in both Spanish and English) and can also be found on the website of Deusto Research.

They are aimed at social organisations, users, policy-makers and businesses, and seek to ensure that research outcomes are intelligible to all these different social actors. They also seek to provide guidelines, best practices and recommendations to support the tasks of meeting the challenges of social transformation that must be faced.

As part of the Deusto 2018 strategic project under the Master Plan for Social Impact, this briefing was selected for its high potential social impact, following a call sent out to the whole research community in 2016. It is one of five briefings selected from that call for inclusion in the first issue of the DISB.

The briefing entitled *Reunited migrant families and integration. Key psychosocial intervention elements for specialists* presents a conceptual model for intervention by specialists working with migrant families in the process of integration. It is structured around a case study of a reunited Latin American family, whose experiences provide a basis for bringing to light and analysing the main challenges faced by migrants and their families, and by the specialists who accompany them in their integration processes.

We hope that you will enjoy reading the findings and conclusions of this briefing as much as we enjoyed preparing them for publication. It has been particularly gratifying to observe the high level of engagement and cooperation on the part of academic researchers and the stakeholders involved in the project.

We also hope that this publication will meet the goals for which it was created, i.e. to make science more accessible, useful and readily available to specialists, heads of public sector policy and social actors working in the relevant fields. Thank you for your interest; we are open to new initiatives and would welcome any comments and suggestions that you may care to make.

Cristina Iturrioz Landart, Editor
Antonia Caro González, Editor

December 2016

Familias migrantes reagrupadas e integración. Claves de intervención psicosocial para profesionales

Silvia Peñas Martín, Ana Martínez Pampliega

1. Introducción	12
2. Justificación y contexto	13
3 Familias migrantes reagrupadas e integración	15
3.1. <i>Imposible caminar con la familia sin un modelo conceptual detrás</i>	15
3.2. <i>Nociones estructurales básicas para acercarnos a un abordaje psicosocial con las familias migrantes reagrupadas.</i>	19
3.3. <i>Por qué deciden emprender el viaje.</i>	20
3.4. <i>Qué debe tener presente un/luna profesional sobre la familia migrante en su proceso migratorio.</i>	22
3.5. <i>Detenerse en el análisis de la gestión emocional e instrumen- tal durante el periodo de separación de los miembros de estas familias</i>	24
3.6. <i>Intervención psicosocial en destino desde la mirada y el cora- zón de los y las menores migrantes: adiós y bienvenida a una nueva forma de verse en familia.</i>	29
3.7. <i>Tareas y aspectos más frecuentes para trabajar en un contexto de intervención con estas familias</i>	33
3.8. <i>Ya metidos en harina: Pautas de trabajo con familias migran- tes reagrupadas</i>	37
4. Conclusiones.	39
5. Referencias.	41
6. Notas biográficas	43

Familias migrantes reagrupadas e integración. Claves de intervención psicosocial para profesionales

Silvia Peñas Martín, Ana Martínez Pampliega

doi: [http://dx.doi.org/10.18543/dsib-1\(2016\)-pp13-49.pdf](http://dx.doi.org/10.18543/dsib-1(2016)-pp13-49.pdf)

Resumen

El presente briefing aporta un modelo de intervención psicosocial dirigido al abordaje de las problemáticas de familias migrantes reagrupadas, el cual tiene en cuenta los factores de riesgo y de protección que impactan en sus dinámicas relacionales. El modelo es fruto de la reflexión resultante de la investigación con familias latinoamericanas reagrupadas desarrollada en la universidad de Deusto dentro del grupo de investigación Deusto FamilyPsych, de Evaluación e Intervención Familiar. Este manual proporciona claves para el acompañamiento psicosocial, considerando la variable transnacional como elemento esencial para la reconexión afectiva de estas familias, en su búsqueda de una nueva identidad. Asimismo se explicitan los problemas familiares más frecuentes en los que la intervención profesional es necesaria, derivados de tiempos prolongados de ausencia. También se abordan una serie de dificultades psicosociales vinculadas a conflictos intergeneracionales,

Agradecimientos

La elaboración de este manual ha sido posible gracias a las personas que participaron en el estudio realizado desde el grupo de investigación Deusto Family Psych. Ellas nos dieron el permiso para perdernos y divagar por sus dinámicas familiares, tejidas de un admirable esfuerzo, grandes sueños y mucho amor.

Al Gobierno Vasco, más concretamente al Departamento de Empleo y Políticas Sociales, a través de la Dirección de Política Familiar y Desarrollo Comunitario, por haber confiado en la ejecución de este documento. Y a través de la Dirección de Servicios Sociales por ayudarnos a seguir consolidando proyectos con gran impacto social apostando por una verdadera convivencia intercultural.

Al equipo técnico del Servicio Vasco de Integración y Convivencia Intercultural por su labor de revisión.

Al Ayuntamiento de Barakaldo, concretamente al personal técnico del Servicio Municipal de Inmigración, por creer y apostar desde el principio por la necesidad de implantar un servicio especializado para atender la compleja realidad en la que se ven inmersas personas y familias migrantes.

A la Universidad de Deusto por haber considerado de gran relevancia e impacto social este manual y haber apoyado su edición y difusión.

Y finalmente, a la Asociación Egintza por su labor profesional en el área de sensibilización, intervención e investigación con personas migrantes y el impacto que la migración ejerce en sus historias personales y familiares.

disonancias aculturativas, actitudes discriminatorias e incompatibilidades para conciliar la vida laboral y la vida familiar en la sociedad de destino.

Palabras clave:

familia, reagrupación, transnacional, psicosocial, migración

Abstract

This briefing presents a model for psychosocial intervention intended to help tackle the problems of reunited migrant families. It considers the risk and protection factors impacting on their relational dynamics. This model is the outcome of a process of reflection based on research involving regrouped Latin American families which was conducted at the University of Deusto by the Deusto Family Psych research group for Family Assessment and Intervention. The briefing proposes key elements for psychosocial support, considering the transnational variable as key for the relational reconnecting of these families as they search for a new identity. It sets out the most frequent specific family problems in which the intervention of specialists is required, arising from prolonged periods of absence. It also examines a number of psychosocial difficulties linked to inter-generational conflicts, acculturative dissonance, discriminatory attitudes and incompatibilities in regard to the work-life balance in their host societies.

Keywords:

family, reunited families, transnational, psychosocial, migration.

La vasija agrietada

«Un vendedor de agua tenía dos grandes vasijas que colgaban de los extremos de un palo que él llevaba encima de los hombros. Una de las vasijas tenía una grieta, mientras que la otra era perfecta, capaz de conservar toda el agua que en ella se vertía. Cada día, el hombre recorría un largo camino y, al llegar a su destino, siempre observaba que la vasija agrietada sólo contenía la mitad del agua que él había echado. Desde luego, la vasija perfecta estaba muy orgullosa de sus logros. Pero la pobre vasija agrietada estaba muy avergonzada de su propia imperfección y se sentía miserable, porque sólo podía hacer la mitad de lo que hacía la otra. Después de dos años, le habló al aguador diciéndole:

—*Estoy muy avergonzada y me quiero disculpar contigo porque debido a mis grietas sólo puedes entregar la mitad de mi carga y sólo obtienes la mitad del valor que deberías recibir.*

El aguador la miró sorprendido, y le dijo:

—*Hoy, cuando regresemos a casa quiero que notes las bellísimas flores que crecen a lo largo del camino.*

Así lo hizo y, en efecto, vio muchas flores hermosas en todo el recorrido. El aguador continuó:

—*¿Te has dado cuenta de que las flores sólo crecen en tu lado del camino? Siempre he conocido tus grietas y, por ello, sembré semillas de flores a lo largo del camino y, de esta forma, todos los días han recibido el agua que necesitan. Si no fueras exactamente como eres, no hubiera sido posible crear tanta belleza.»*

Leyenda anónima hindú

1. Introducción



La familia es la que sufre las consecuencias de los círculos viciosos del subdesarrollo y del hiperdesarrollo en un contraste cada vez más evidente: las malas y bajas condiciones de vida de una gran mayoría y las altísimas condiciones de vida de una minoría insolidaria. Ante esta realidad en la que muchos países se ven inmersos, son muchas las personas que se ven abocadas a dejar sus sociedades de origen.

Esta movilidad provoca una reestructuración de las relaciones familiares, pero la emigración tiene tantas caras como países de partida, como familias migrantes, como personas y como momentos en cada una de las historias de vida y va originando una sociedad mestiza con elementos no fácilmente abordables.

La intervención social con familias migrantes reagrupadas es una realidad cada vez más frecuente en contextos de trabajo enmarcados en servicios sociales donde intervenciones con enfoques psicosociales son requeridas. Estos abordajes entrañan la necesidad de adecuación y especialización profesional para poder intervenir con una realidad altamente compleja y en permanente transformación.

Este proyecto, como puede apreciarse, conecta con los esfuerzos que la Universidad de Deusto dedica a cuestiones de inclusión y justicia social.

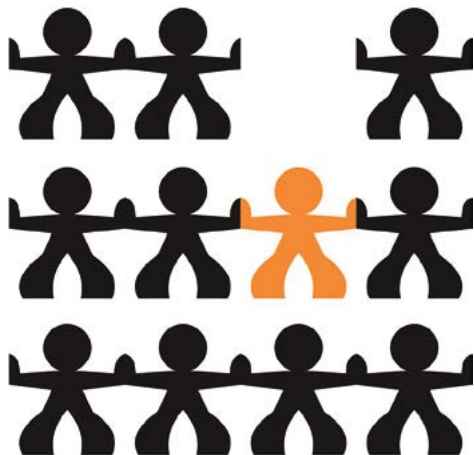
La inmigración se entiende como un fenómeno de carácter internacional, con una perdurabilidad en el tiempo y un destacado impacto social.

Los principales desafíos para estas familias que emigran surgen tras la llegada al nuevo país de acogida. En este nuevo contexto, su adaptación conlleva la doble tarea de resolver dolorosas pérdidas y de lograr un control sobre las nuevas condiciones.

Estas familias suelen acudir a diferentes recursos y entidades sociales buscando profesionales, convirtiéndose éstos en elementos claves en sus procesos de acogida y de re-conexión afectiva entre los miembros de estas familias.

Una adecuada intervención psicosocial, puede ser promotora y facilitadora del proyecto vital migratorio de estas personas favoreciendo su cohesión familiar y su sentimiento de familia.

El apoyo durante la fase de reagrupación es fundamental dada la exigencia de recursos y habilidades que en este momento demandan las familias. Una intervención que contribuya a su empoderamiento y visibilización social y mediática parece necesaria. Esta intervención revertirá en un mejor proceso de adaptación y como consecuencia en una mejor salud mental.



Previo a la elaboración de este manual se ha llevado a cabo una investigación para poder conocer la relación entre el proceso migratorio (variables premigratorias, transnacionales y postmigratorias) y el funcionamiento familiar (calidad familiar y estabilidad de pareja). Los resultados de este estudio han sido plasmados en este programa de intervención.

Con la realización de este manual se persigue en primer lugar, presentar un modelo de intervención con familias migrantes reagrupadas fruto de la compleja investigación que constituyó la

Tesis Doctoral de la Dra. Silvia Peñas¹ (Peñas, 2013), bajo la Dirección de la Dra. Ana Martínez Pampliega. Y, en segundo lugar, mostrar una herramienta práctica de trabajo para profesionales que trabajan con estas familias, la cual integra pautas útiles en la intervención.

A lo largo del manual se irá presentando el caso de una familia latinoamericana reagrupada en el que se tratará de mostrar las especificidades, vivencias, emociones y relaciones que han podido verse afectadas, modificadas, fortalecidas fruto del impacto que el proceso migratorio ha generado en sus historias vitales. Se opta por este ejemplo al ser latinoamericana la procedencia mayoritaria de las familias reagrupadas con las que se realizan intervenciones en la Comunidad Autónoma de País Vasco. El caso presentado tratará de facilitar la comprensión del contenido conceptual explicitado a lo largo de trabajo y, así, facilitar una posterior intervención psicosocial con familias reagrupadas de procedencias diversas sin obviar la especificidad cultural de los miembros que las componen.

Este proyecto ha sido desarrollado en colaboración con la Asociación Egintza, entidad referente en nuestra comunidad autónoma en la intervención psicosocial con personas y familias migrantes reagrupadas, donde la Dra. Peñas es responsable de los programas de Intervención psicosocial y migración.

2. Justificación y contexto

Los movimientos migratorios han provocado un incremento de la presencia de personas con sus familias en nuestro entorno, demostrándonos que estamos ante un fenómeno en alza digno de ser estudiado y tenido en cuenta, en todas

¹ Peñas, Silvia. 2013. «Análisis del impacto del proceso migratorio en el funcionamiento familiar de la familia latinoamericana reagrupada» Tesis doctoral. Universidad de Deusto.

sus facetas, con seriedad y rigurosidad. Una de éstas facetas es el aspecto psicosocial considerando las variables familiares que acompañan a la migración, siendo éste un tema poco estudiado. Sin embargo, pocos cambios de entre los muchos a los que debe adaptarse el ser humano a lo largo de su vida, son tan amplios y complejos como los que tienen lugar en la migración. Una buena salud mental y un adecuado nivel de adaptación resultan especialmente importantes cuando la familia se ve obligada a enfrentarse a situaciones que demandan del sujeto una gran cantidad de recursos y habilidades para poder afrontarlas de manera exitosa, o cuanto menos adaptativa. La migración podría ser considerada como una de estas situaciones. **Las capacidades de todos los miembros de la familia migrante reagrupada serán puestas a prueba para afrontar la integración en el nuevo país.**

El Art. 25.1 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos expresa que « toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo derecho a los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, vejez, vejez u otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes de su voluntad». Este derecho peligra de no ser siempre cumplido en el caso de las personas y familias que migran de sus países de origen.

La migración tiene un alto coste. Si el proyecto migratorio fracasa, puede derivar en una sensación de desfallecimiento, vacío y cúmulo de sentimientos de desorientación y frustración respecto a su proyecto y plan de vida de los miembros de estas familias.

La mayor parte de los trabajos sobre temas migratorios se han centrado en una perspectiva «económica», es decir, la migración motivada por razones relacionadas con cuestiones laborales u otras oportunidades de carácter instrumental. Este enfoque de la migración ha dejado a un lado la investigación sobre otros

aspectos migratorios con un impacto social y afectivo (Morales, 2007). Y, además, es necesario destacar que gran parte de los trabajos han focalizado su área de estudio en el sujeto individual, desatendiendo, en general, las variables familiares (Bertino, Arnaiz y Pereda, 2006).

Este estudio se centra en la dinámica relacional de la familia migrante reagrupada que, como unidad de análisis, conforma un



sistema con una identidad propia en constante construcción de su nueva realidad. En numerosas ocasiones, los procesos migratorios redefinen (no anulan, ni disuelven) las relaciones familiares, contextualizando todo un abanico de posibilidades de sentirse y vivir en familia.

Con la publicación y divulgación de este manual se persigue llevar a cabo intervenciones dirigidas a favorecer la integración de los miembros de familias migrantes en las sociedades de destino, considerando las dificultades vivenciadas en las diferentes etapas del proceso. Asimismo, pretende abarcar perspectivas de género e interculturalidad con objeto de promover también una nueva representación de las familias migrantes reagrupadas.

La labor de sensibilización que se pretende con este trabajo favorecerá los procesos de empoderamiento de las personas migrantes que conforman estas familias, visibilizando todo lo que permanece expulsado en las representaciones sociales y mediáticas de la población autóctona.

3. Familias migrantes reagrupadas e integración

3.1. *Imposible caminar con la familia sin un modelo conceptual detrás*

Para poder llevar a cabo un abordaje que considere todas las variables que intervienen en el viaje que emprende una familia migrante hasta el reencuentro de sus miembros en la sociedad de destino es necesario desarrollar un modelo teórico que considere los factores protectores y de riesgo que pueden vincularse con un funcionamiento adecuado de la familia migrante reagrupada.

La definición de este modelo ha partido de una revisión teórica que recoge:

1. Las consideraciones del impacto que la separación parento/marento filial tiene en el sistema familiar de las familias migrantes cuando se reencuentran sus miembros en la sociedad de destino. En este sentido, se han estudiado mayoritariamente las consecuencias para el bienestar psicosocial de los y las menores, y en las relaciones interpersonales (Lahaie, Hayes, Piper y Heymann, 2009; Parella, 2007). Estas consecuencias se han vinculado a los sentimientos de tristeza y de dolor experimentados, los cuales son más agudos en los primeros años de su partida y surgen a pesar de tener claras las razones de la emigración de sus padres y madres (Manzanedo, 2010).
2. Los modelos teóricos de aculturación, de choque cultural y de intervención más destacados, referentes al ajuste psicosocial de las personas migrantes. Estos modelos nos permiten tener una panorámica que nos aporta contenido y clarifica los procesos psicosociales y el funcionamiento familiar tras la reagrupación de la familia en la sociedad de destino.

3. Las variables relevantes y los aspectos más respaldados en el desarrollo del modelo que se detallan en la figura 1.

El objetivo final de este modelo ha sido analizar el sistema familiar al entrar a formar parte de un nuevo contexto cultural para ser posteriormente abordado desde un contexto de intervención. Aporta un enfoque holístico con la intención de integrar las vivencias anteriores a la emigración con las transcurridas durante el periodo de separación y con las acaecidas en el nuevo contexto. Todas ellas determinarán el funcionamiento de la familia reagrupada.

Este modelo se caracteriza por ser:

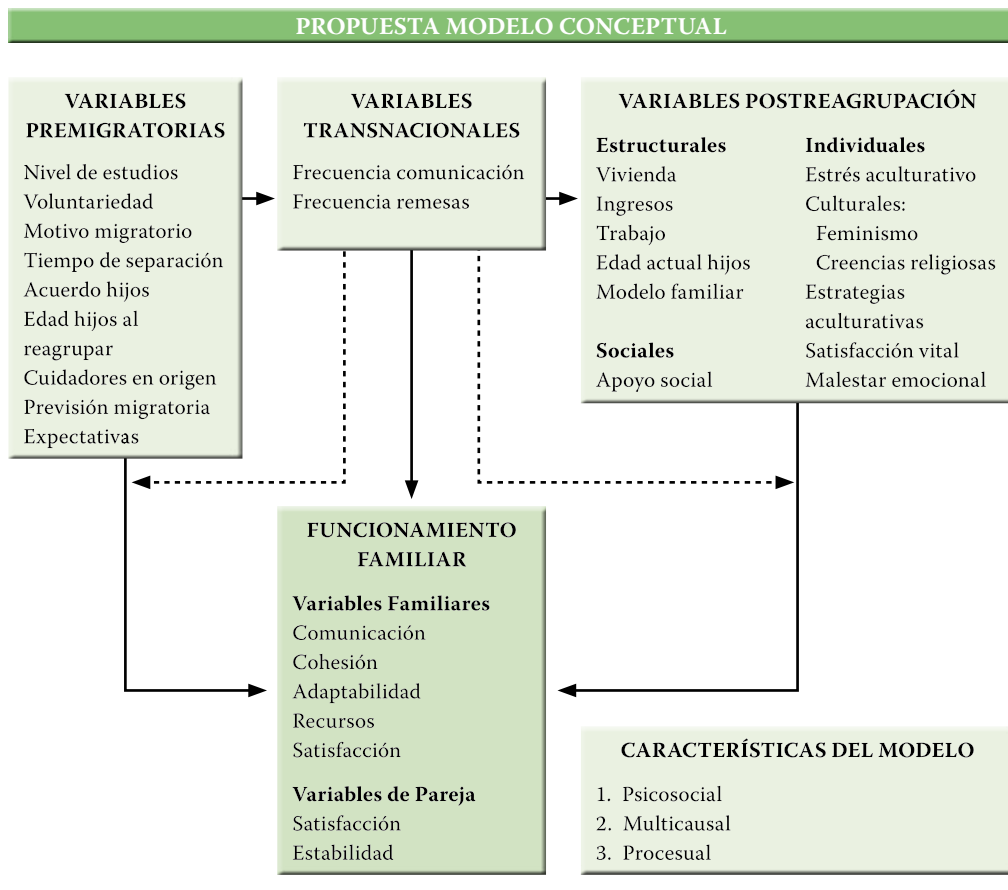
1. **Psicosocial**, en el sentido de que adopta un enfoque que aborda el proceso migratorio desbordando lo sectorial. Entiende el «emigrar» como un hecho total, que afecta a todas las dimensiones de la vida cotidiana, desde las relaciones sociales hasta la identidad personal.
2. **Multicausal**, en la medida en que la familia migrante reagrupada afronta diferentes situaciones que determinarán el funcionamiento de su sistema relacional.

El proceso de adaptación intercultural de la familia migrante reagrupada es un proceso heterogéneo, dinámico y bilateral, que no sólo depende de los factores personales o culturales de sus miembros, sino también de las condiciones sociales, laborales, económicas y de las oportunidades de promoción en el país destino.

Por este motivo, el modelo desarrollado considera variables individuales, contextuales y de interacción que pueden vincularse con el funcionamiento familiar de la familia migrante reagrupada en la sociedad de destino.

3. **Procesual**, puesto que este modelo analiza la trayectoria migratoria de los miembros de la familia migrante para analizar, posteriormente, el funcionamiento familiar tras la materialización de la reagrupación familiar. Este modelo trata de englobar las variables relevantes en un continuo: variables premigratorias, variables transnacionales y variable post-reagrupación familiar.

FIGURA 1. Modelo holístico conceptual: Psicosocial, multicausal y procesual

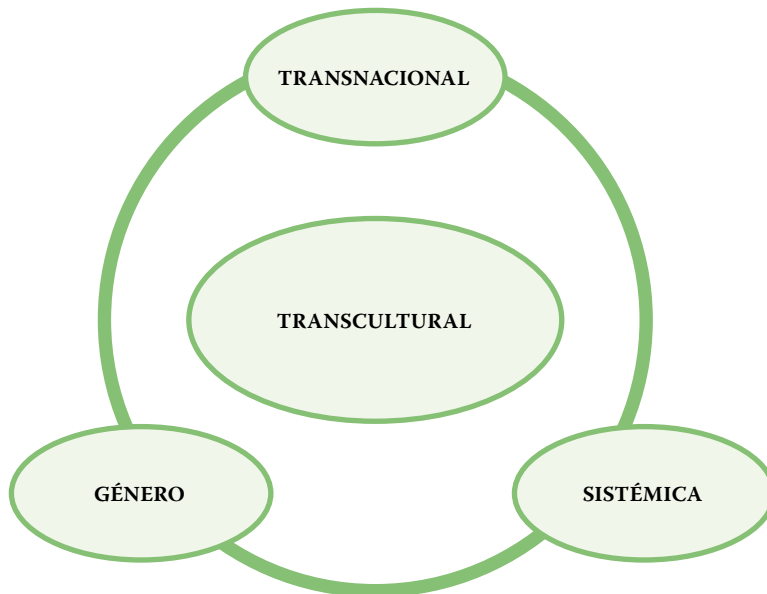


Por último, tal y como se refleja en la figura 2, este modelo conceptual propuesta de intervención está fundamentado en cuatro perspectivas de intervención:

- 1. Transcultural:** incorporación en la intervención de elementos culturales, del sistema de creencias y de la cosmovisión de los miembros del sistema familiar, así como de la interpretación específica que las personas migrantes hacen de su situación en función del marco en el que han sido endoculturados, es decir, teniendo en cuenta los patrones culturales que les han sido inculcados. Este enfoque permite reconocer y valorar el marco cultural desde la diversidad.

2. **Transnacional:** abordaje del trabajo familiar de manera conjunta atendiendo a las personas que están en esta sociedad y a aquéllas que permanecen en sus sociedades de origen, entendiendo un concepto de familia temporoespacial y estructural distinto del concepto tradicional de familia nuclear.
3. **Género:** consideración de las diferentes situaciones, condiciones y necesidades de mujeres y hombres migrantes, incorporando objetivos y actuaciones específicas dirigidas a eliminar las desigualdades y a promover la igualdad favoreciendo un escenario que permita contrastar los roles de género.
4. **Sistémica:** concepción de la familia como un sistema caracterizado por las interacciones de sus miembros. De aquí surge la necesidad de enmarcar la intervención desde la causalidad circular de dicho sistema, trabajando tanto con los miembros que migraron, como con aquellos que permanecen en sus países de origen. Este sistema está dotado de una identidad propia y trata de garantizar su estabilidad a pesar de la migración. En ocasiones la reagrupación familiar se realiza con la estrategia de «escalonamiento». Esto genera reiteradas separaciones entre sus integrantes y, por lo tanto, nuevas reconfiguraciones sistémicas.

FIGURA 2. Modelo de intervención propuesto con familias migrantes



A continuación, tomando este modelo como marco de comprensión, se presentará el viaje que experimentan estas familias.

3.2. *Nociones estructurales básicas para acercarnos a un abordaje psicosocial con las familias migrantes reagrupadas*

Como dice Arango (2003) la especie humana es migratoria por naturaleza. La emigración no es un fenómeno nuevo. El ser humano, desde sus orígenes, se ha visto atrapado entre dos pulsiones o deseos-necesidades polarizadas: el de conocer-explorar nuevos territorios y el de echar raíces y afincarse en los territorios conocidos.

Durante las últimas décadas, Europa ha sido un destino atrayente debido al desarrollo social, económico, político y cultural de las sociedades europeas.



En la última década del siglo XX, la sociedad española empieza a vivir la llegada de la migración laboral extranjera, situación que otros países europeos habían experimentado desde mediados de siglo. Pasa de ser un país de emigrantes, a emerger como un destino de migrantes laborales.

España se convierte en un marco atractivo para la migración porque, a partir de mediados de los años ochenta, ingresa en la Comunidad

Económica Europea y su economía entra en una fase expansionista de la economía que eleva las cuotas de bienestar.

Al finalizar los años setenta, en España se estaban produciendo intensos cambios de índole demográfico, económico y social, que ayudan a contextualizar la llegada de nuevos flujos de personas migrantes. Esta etapa se caracterizó por un descenso de la fecundidad, un aumento de la esperanza de vida, una ampliación del sistema educativo, en especial para las mujeres, y la incorporación de éstas al mercado laboral.

La inserción laboral se convierte en el principal objetivo como la puerta para alcanzar una estabilidad económica en el país de acogida y plantearse la reagrupación familiar. Es una migración fundamentalmente vinculada al desarrollo económico y a las expectativas de desarrollo vital de sus protagonistas. Aun así, hay que subrayar que no emigran los más pobres, sino quienes cuentan con la información y con la capacidad suficientes para hacerlo (Elgorriaga, Martínez-Taboada y Arnosó, 2007).

Dentro de este contexto, y especialmente a partir de la feminización en el inicio de las cadenas migratorias en América del Sur y Central, se observa el aumento de la emigración familiar, con altas tasas de reagrupación en las sociedades de destino.

3.3. Por qué deciden emprender el viaje

Maria Inés Macas vivía en Cuenca (Ecuador). Estuvo casada durante ocho años con Juan Marco Jaramillo. De esta unión nacieron Claudia Paola y Juan Andrés. La relación conyugal era muy conflictiva y las discusiones eran diarias. Finalmente Maria Inés decidió separarse e irse a vivir a casa de sus padres.

Maria Inés no recibió ningún tipo de ayuda por parte del padre teniendo que llevar sola las riendas del hogar, con una hija de siete años y un hijo de tres. Consiguió empezar a trabajar en una fábrica de calzado de su ciudad donde llegó a ser responsable de varias tiendas. Con motivo de la crisis económica que azotó al país, perdió su empleo y no podía hacer frente a los gastos médicos, escolares y de alimentación necesarios. Llegando incluso a perder su casa.

Encontró un nuevo trabajo en una empresa de telefonía. Fueron momentos muy complicados porque se levantaba a las cuatro de la mañana y no regresaba hasta las nueve de la noche. A pesar de este esfuerzo el nivel de vida era cada cada vez más costoso y el dinero no alcanzaba. Durante ese periodo conoció a Carlos Jesús Flores y enseguida empezaron una relación de noviazgo quedándose embarazada de una niña. Éste vivía en España y había ido a su país a disfrutar de sus vacaciones en diciembre. Decidieron consolidar su unión y mantener su relación a distancia.

De esta relación nació una niña, Nerea Alexandra. Carlos Jesús no pudo estar durante el embarazo ni en el momento del parto.

María Inés seguía trabajando en la empresa de telefonía y su madre cuidaba de sus dos hijas y de su hijo. A pesar de la ayuda de Carlos Jesús, la situación era insostenible y sus deudas ascendían. Desde que el padre, Juan Marco, fue conocedor de su relación con Carlos Jesús, Maria Inés se sentía acosada constantemente por él. Desde España, Carlos Jesús insistía en que viniera a trabajar para poder ahorrar y saldar las deudas. También desde hacía cinco años, vivía en la misma ciudad una amiga de infancia de Maria Inés quien le comentaba que en este país eran muchas las oportunidades laborales. Fruto de la situación tan precaria en la que se encontraban y con la firme intención de ofrecer un futuro mejor para su familia decidió emigrar. Para ello, pidió prestado dinero a un usurero de la ciudad a quien debía devolver la deuda con unos elevados intereses pero no encontró otra manera para salir de Ecuador.

Su intención era trabajar y pasar aquí tres años más o menos. Creía que era el tiempo que iba a necesitar para materializar todos sus planes pero las cosas no salieron como planeó. Fue muy duro para ella, tuvo que dejar a sus dos hijas y a su hijo, incluyendo el bebé de diez meses, al cuidado de su padre y de su madre ya que la familia de su pareja no podía hacerse cargo.

Los padres de Maria Inés les cuidaban con mucho cariño. Se produjo una relación muy íntima, pero también permisiva.



La **globalización** y la forma en que los países aprovechan los recursos que provienen del mercado mundial han generado asimetría entre e intra países, con bolsas de pobreza y de precariedad laboral.

La reincidencia de las diferentes crisis y los **ajustes económicos** estructurales provocaron que muchas familias adoptaran la emigración como una estrategia de supervivencia y

como garantía de reproducción social.

La elaboración del proyecto migratorio debe ser entendida, en la mayor parte de los casos, como una **apuesta familiar**, donde se involucra, a menudo, a la familia extensa. No es un individuo quien lo lleva a cabo autónomamente, sino que se trata de una decisión familiar donde la coparticipación de sus integrantes adquiere un peso fundamental.



En algunos casos, en el proyecto migratorio familiar, los hijos e hijas suelen constituir la **principal motivación para emigrar**. La falta de expectativas en sus países de origen y la idea de «darles un futuro mejor» en el país de destino les ayudará a **soportar las duras condiciones de vida**.

Otra de las razones para emigrar, mencionada por personas migrantes y recogida en diversos trabajos y estudios, es la **huida de situaciones de violencia de género**, de conflictos familiares y de índole política e ideológica (Khoudour-Castéras, 2007).

3.4. Qué debe tener presente una profesional sobre la familia migrante en su proceso migratorio

Maria Inés estaba tranquila porque, a pesar de algunos conflictos con su padre y su madre, sus criaturas estaban bien atendidas. Lo que le preocupaba es que su madre y su padre se iban haciendo mayores y cada vez tenían más dificultades para educarles. En las comunicaciones mantenidas no había día en que Claudia Paola y Juan Andrés no terminaran llorando, pidiéndole que volviera y diciéndole que le echaban mucho de menos. Maria Inés sufría al no poder decirles cuándo iba a poder regresar o traerles a este país. Sin embargo, terminaba sus conversaciones diciéndoles que pronto estaría de nuevo la familia junta. Había momentos, tras cumpleaños o fiestas en el colegio, en que no querían hablar con ella ni respondían a sus mensajes mostrando su enfado por no haber asistido a eventos o lugares donde querían que su madre, al igual que las mamás del resto de sus amistades, hubiera estado. Maria Inés vivía estas situaciones desde la distancia con una gran tristeza e impotencia. Contaba con el apoyo de su papá y mamá, quienes les explicaban los esfuerzos que ella estaba haciendo por ofrecerles un mejor futuro.

Su padre empezó a tener problemas cardíacos que exigían muchos cuidados por parte de la abuela y enseguida su hija Claudia Paola empezó a asumir el rol de cuidadora principal de su hermano y su hermana. Su padre tuvo que pasar un largo periodo en el hospital siendo acompañado por la abuela y decidieron que los niños debían permanecer durante ese periodo al cuidado de otra figura adulta. Se quedaron a cargo de su tía y su esposo quienes tenían un hijo y una hija. La relación fue cada vez más tensa, especialmente entre la sobrina y la tía.

Esta situación desbordaba a Maria Inés quién no se veía capaz de manejarla desde la distancia decidiendo hablar con Carlos Jesús y reagrupar lo antes posible a sus hijas e hijo. Para ello se asesoran legalmente y debido a sus ingresos económicos tan sólo podían reagrupar a uno de ellos. A pesar de que Claudia Paola y Juan Andrés querían venir aquí, decidieron que fuera el hijo mediano con trece años de edad el que primero sea reagrupado. Esta decisión vino motivada porque consideraron que Claudia Paola con diecisiete años podía ayudar a la abuela y acompañarle en su tratamiento médico, cuidar de su hermana menor y realizar las labores de la casa, ahora que el abuelo había fallecido. Era una situación convulsa para la familia ya que Claudia Paola y Juan Andrés nunca se habían separado y se encontraban muy unidos afectivamente. La hija mayor estaba triste por la partida de su hermano y también contenta porque él iba a estar con su mamá en otro país. Asimismo no podía evitar estar enfadada por no haber sido la «elegida» y por la responsabilidad que se le venía encima.

Aquí tampoco las cosas marchaban como a María Inés le gustaría. La relación con su pareja empezaba a verse afectada por tanta preocupación y los ajustes económicos que conllevaba empezar un proceso de reagrupación familiar. Además Carlos Jesús hubiera preferido que hubiera sido la hija de ambos la reagrupada. María Inés le argumentó la decisión tomada haciéndole ver que al ser tan pequeña tendría que permanecer durante el día con ella al no poder matricularle todavía en la escuela, y eso implicaría tener que renunciar a ofertas laborales que pudieran surgir. Cada vez la pareja estaba más distanciada y se refugiaban en amistades y familiares para sobrellevar sus momentos de soledad y la falta de entendimiento mutuo.



En primer lugar, tener como mensaje de cabecera que la familia migrante es un ente dinámico, ya que modifica su estructura, sus relaciones vinculares, sus roles, ciclos, estilos de vida, etc., conforme van cambiando las circunstancias, bien en el país de origen, bien en el país de acogida, o en ambos a la vez.

La familia se abre a una nueva etapa no normativa y a un futuro incierto. Se trata de una etapa repleta de cambios y dificultades que el sistema familiar tendrá que superar hasta llegar a una fase de estabilidad en la que se consiga la madurez del sistema y el bienestar de todos sus miembros.

No se puede obviar como refleja García-Borrego (2009) que la migración conlleva no sólo un viaje geográfico, sino también social, pues hay siempre un hiato entre la persona migrante que parte (y su familia de origen) y la que llega (y que empieza su proceso de asentamiento).

3.5. *Detenerse en el análisis de la gestión emocional e instrumental durante el periodo de separación de los miembros de estas familias*

Claudia Paola y Juan Andrés eran felices a pesar de la añoranza que sentían por la ausencia diaria de su madre. Se sentían muy queridos por las amistades del colegio y también por familiares del lado paterno. Maria Inés no podía quitarse de la cabeza que su anhelo más grande era estar junto a sus hijas e hijo. Inicialmente consideraron estar unos años y regresar, pero esta idea se iba desvaneciendo. La situación en Ecuador no mejoraba y ya empezaban a sentirse de esta tierra también. Consideraban que aquí toda la familia podría tener más oportunidades. La idea de la reagrupación cada vez era más real aunque nunca imaginaron la exigencia legal que había que cumplir para vivir su sueño de estar juntos de nuevo en este país. Maria Inés nunca pensó que tendría que ir trayéndoles poco a poco. Sentía que tener que elegir a quién reagrupar era como preguntarle qué dedo de la mano prefería que le cortaran.

Los primeros momentos para Maria Inés en este país fueron complicados y este clima no ayudaba; no paraba de llover y no lograba ver el sol. No conseguía una oferta de trabajo que le permitiera regularizar su situación. Su condición de irregularidad provocaba en ella una angustia y una zozobra constante. Caminaba por las calles pensando que le podían estar vigilando y que en cualquier momento podía ser expulsada del país. Todo sumado a la tristeza por tener a sus seres queridos tan lejos le iba generando la sensación de que su apuesta no había servido para nada y que nunca debía haberse alejado de su familia. Poco a poco su situación laboral fue mejorando hasta llegar a regularizarse. A pesar de vivir con el corazón en un puño se sentía tranquila, porque sabía que el dinero que ella y Carlos Jesús enviaban permitía que su familia tuviera un nivel de vida que estando ellos allí no sería posible. Maria Inés y Carlos Jesús casi todas las semanas hablaban por skype para ver a la pequeña. Maria Inés varias veces al día estaba en contacto con sus hijas e hijo y con su madre a través del whatsapp. Ella se sentía feliz porque a pesar de la distancia sentía su cariño, su apoyo y su confianza. No siempre contaba toda la verdad para no preocuparles, por ejemplo que todavía no había saldado la totalidad de la deuda que tuvo que contraer al venir aquí y eso no le permitía progresar al ritmo que le gustaría.

Arreglos familiares: ¿Con quiénes dejamos a nuestros hijos y a nuestras hijas?

La familia cumple un papel crucial en la conformación de las cadenas de cuidado transnacional. Estas cadenas de cuidado se convierten en una dinámica clave para poner en marcha y sostener el proyecto migratorio, basándose principalmente en la activación de los vínculos de parentesco.



La elección de la persona cuidadora en origen debe ser bien meditada. Es de especial relevancia que ésta apoye la decisión de emigrar de los progenitores, ya que esta circunstancia puede interferir en la relación futura con los y las menores. Progenitores y personas tutoras deberán funcionar como equipo respecto al modelo de educación y las pautas de crianza que se quieren ofrecer. Se prioriza, siempre que sea posible, la no movilización de los y

las menores de su lugar de residencia habitual, para que no se produzca un cambio en sus rutinas y relaciones cotidianas (Albert, Navarro, Rodríguez, Sanahuja y Santoja, 2010).

Menores «allí»

Los y las menores que se han quedado en la sociedad de origen forman parte de las denominadas «comunidades fijas». Éstas se encuentran en íntima relación con «las comunidades móviles» constituidas por sus propios padres y madres.

La percepción de esta juventud sobre la actual estructura de la familia es compleja, ya que, por un lado, la migración ha provocado la separación de sus progenitores y, por otro lado, los ha colocado en una situación en la que están más cerca de otros miembros de la familia reforzando sus alianzas y facilitando su socialización. Las necesidades y las capacidades de estos y estas menores se entrelazan (según edad y género) hasta llegar a ser el elemento central en las estrategias migratorias de sus familias (Pedone y Gil, 2008; Suárez-Navaz y Jiménez, 2010) y participar de forma activa en los procesos migratorios. Se representan con un papel protagonista.



La percepción que tienen los y las menores en sus países de origen sobre la migración es doble. Por un lado, hay hijos e hijas que conocen las dificultades que se presentan en la sociedad destino y, a pesar de ello, sienten la necesidad de tener que emigrar también. Por otro lado, numerosos hijos e hijas de personas migrantes, desconocen la realidad

en la que se encuentran inmersos sus progenitores, en lo relativo a la vivienda, condiciones y lugar de trabajo, etc. Este desconocimiento supondrá un choque con la situación real en el posterior reencuentro familiar.

La expectativa de reagrupación es prioritaria en la formulación emocional de las necesidades de los niños y niñas, con el fin de: reencontrarse con su familia, devolver a sus padres y madres el sacrificio que realizaron y vivir experiencias nuevas, en un entorno distinto, construyendo sus propios imaginarios (Musitu y Cava, 2003).

Padres y madres «aquí»

Durante las primeras etapas del proceso migratorio en la sociedad de acogida, las personas migrantes:

- Se encuentran frecuentemente con una falta de recursos para cubrir sus necesidades más básicas.
- Experimentan desinformación y sienten rechazo, miedo, etc. Estas circunstancias dificultan una buena integración.
- Presentan sentimientos de fracaso, soledad y un profundo dolor por la separación de sus seres queridos.

Los factores detallados son estresores que provocan en el sujeto migrante ansiedad y malestar psicológico (Achotegui, 2004).

Además de estos factores, en el punto de partida del viaje migratorio, las personas migrantes se pueden encontrar en uno de estos dos casos:

1. Algunas se encuentran endeudadas por el coste del viaje al país de destino y tendrán como único objetivo prioritario saldar la deuda contraída. Así, hasta alcanzarlo, vivirán en condiciones de austeridad máxima, relegando a un segundo lugar, temporalmente, las relaciones familiares. Sólo después podrán pensar en tratar de cumplir el proyecto de reagrupar a su familia.
2. Por el contrario, quienes no necesitan endeudarse para venir, llegan al país de destino sin necesidad de pasar por esa primera etapa de pago de la deuda y pasan directamente a la segunda. Esta circunstancia les permite pensar antes en la reagrupación familiar.



En ambos casos, deberán cumplir algunos requisitos legales, como contar con una vivienda según las condiciones exigidas y reunir el capital económico suficiente para hacer frente a los gastos que conlleva la reagrupación, tanto en origen (pasa-
porte, trámites, traslados...) como en destino (manutención, gastos escolares...) (Aguirre, 2010).

Los padres y madres migrantes son conscientes de que las experiencias perdidas son irre recuperables y del gran coste emocional que supuso esta circunstancia en sus vidas, convirtiendo esa etapa en una de las experiencias más duras del proceso. Cuatro son los principales motores para que puedan resistir esta situación en el nuevo contexto cultural.

1. Tener la certeza de que las remesas enviadas servirán para ver cubiertas las necesidades de sus hijos e hijas.
2. La idea de prepararles unas mejores condiciones de vida para el momento de la reagrupación.
3. Cumplir con el rol parental/marental en la cotidianidad.
4. Brindar a sus hijos e hijas protección. Vinculado con ésto, una importante fuente de preocupación está relacionada con la falta de confianza hacia la asunción de las funciones de cuidado por la persona que asume su guarda.

En el proceso de reagrupación familiar juegan un papel relevante las leyes migratorias, ya que el cumplimiento de la ley de extranjería puede interferir en el proceso de reagrupación familiar de una manera directa y afectar a las decisiones y trayectorias migratorias.

Antes de reagrupar, los padres y madres tendrán que organizar cómo llevar a cabo el cuidado de los y las menores. Para ello cada familia deberá valorar factores como las horas que se pueden trabajar fuera de casa, la presencia de hermanos y/o hermanas, la monoparentalidad o monomarentalidad, la posibilidad de apoyos para el cuidado, etc. Asimismo, juegan un papel importante las asociaciones y redes de apoyo en la sociedad de acogida.



Acercando el «aquí» y el «allí»

La comunicación entre origen y destino consiste en diversas formas de mantener el contacto en el periodo de separación, desempeñando un papel clave en la relación tempore espacial.

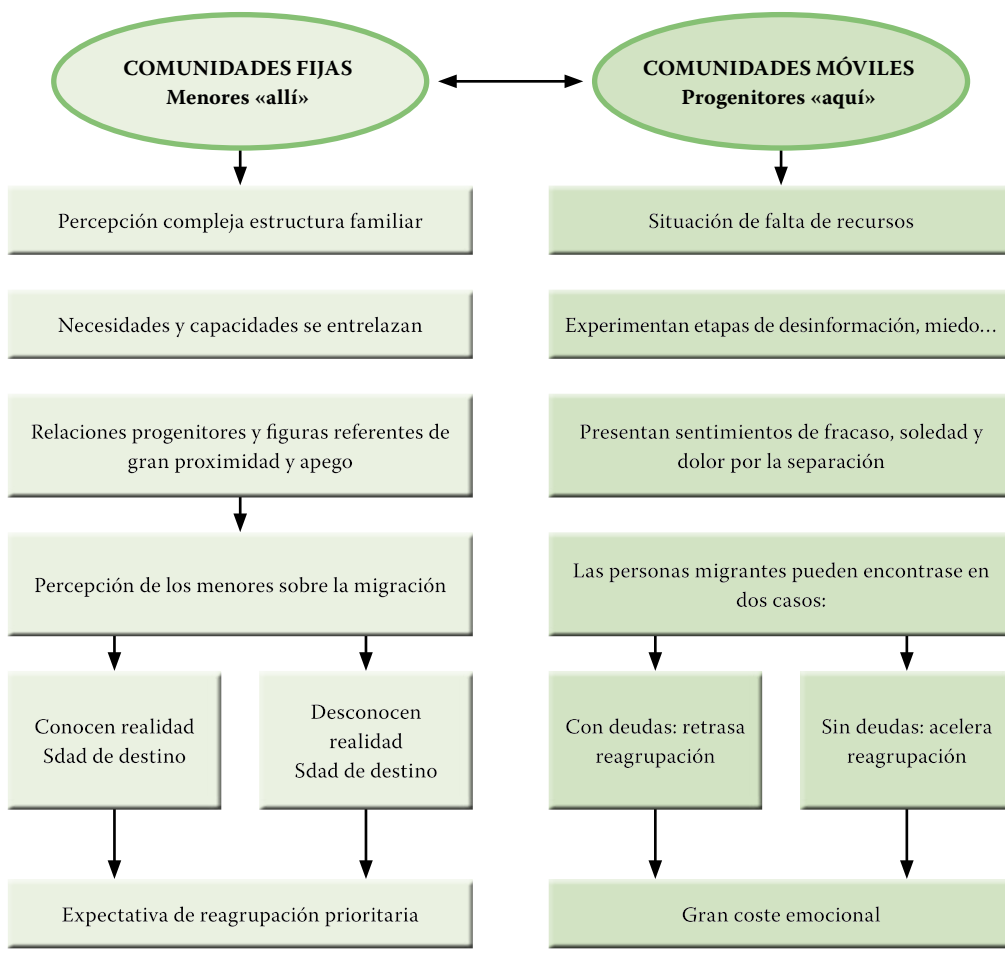
Los vínculos transnacionales permiten relaciones sociales que facilitan a las

unidades familiares, seguir funcionando como familia, en la distancia. Favorecen la toma de decisiones en determinadas situaciones y la discusión de temas importantes que atañen a sus miembros, contrarrestando la ausencia física.

Los medios de comunicación mas frecuentes son las llamadas telefónicas, las diferentes vías de comunicación por internet, permitiendo lo que se ha denominado «cotidianidades online», y el envío de remesas. Mediante este flujo de interacciones, la vida cotidiana transcurre de una manera relacionada y compartida (La Parra y Mateo, 2004; Ramírez, 2007).

La figura 3 presenta un resumen de situaciones experimentadas en la etapa transnacional.

FIGURA 3. Variables explicativas de la dinámica transnacional



3.6. Intervención psicosocial en destino desde la mirada y el corazón de los y las menores migrantes: adiós y bienvenida a una nueva forma de verse en familia

En este caso la reagrupación familiar se produjo de la siguiente manera: primero llegó Juan Andrés con 13 años, tras cuatro años separado de su madre, y transcurrido casi un año, llegaron juntas Claudia Paola a punto de cumplir sus 18 años y Nerea Alexandra con 4 años de edad.

Con el hijo y la hija mayor hubo que realizar un trámite imprescindible, hacía falta el permiso del papá para poder viajar. Éste intentó convencerles para que se quedaran de todas las maneras posibles. Maria Inés y su madre optaron por ponerse en contacto con la abuela paterna para que intercediese. Él aceptó, pero nunca más el padre intentó contactar de nuevo. Para Juan Andrés no fue fácil al principio. No era cómo él lo había imaginado, quería haber venido con sus dos hermanas a este país. Al principio no quería viajar, pero su mamá y su abuela le dijeron que tenía que hacerlo. Lloró mucho porque no quería separarse de su abuelita, de sus hermanas, del resto de la familia, de sus amistades, de tantas cosas...

Juan Andrés contaba que estaba alegre cuando el avión aterrizó, pero sobre todo triste, por todo lo que había dejado atrás. Encontró a su mamá muy distinta, se había cortado el pelo, lo tenía de otro color y llevaba una camiseta con muchos colores. Él nunca había visto así a su mamá. Carlos Jesús también parecía diferente con el pelo más largo y vestido como si tuviera menos años. Maria Inés al verle comenzó a llorar y fue a abrazarle y Juan Andrés sonreía mientras su mamá le acariciaba el pelo y le decía lo que le quería. Carlos Jesús fue a abrazar también a Juan Andrés pero sintió que éste se alejaba por lo que le dio un golpe en el hombro y le dijo: «¡bienvenido mijito!».

Al principio, a Juan Andrés le costaba rendir cuentas a su madre. Estaba acostumbrado a que las destinatarias de las mismas fueran su abuelita y su hermana. Además, se mostraba distante respecto a Carlos Jesús. Todo ello afectaba emocionalmente a Maria Inés, quien le reclamaba que era a ella, a la mamá, a quién tenía que consultar o pedir permiso primero.

Un año más tarde llegaron Claudia Paola con Nerea Alexandra. La partida de Ecuador de las dos nietas fue mucho más complicada porque ya la abuelita se quedaba sola y se despidieron de ella con un llanto incontrolable y diciéndole que también le iban a traer. La intención de Maria Inés y Carlos Jesús, agradecidos por todo lo que había hecho en su ausencia, era intentar traerle para que pasara unas vacaciones y que ella comprobara si podía adaptarse a este país y su forma de vida.

Claudia Paola sufrió muchísimo en su partida. Sabía que su abuelita ya tenía sus achaques y les necesitaba. Tuvieron un gran recibimiento con llantos y abrazos en el aeropuerto, estaban felices de estar todos juntos. Maria Inés sintió que tenía delante a toda una mujer, desvaneciéndose la idea de la niña que dejó y Nerea Alexandra parecía una niña muy despierta que hablaba perfectamente. La pequeña no quería despegarse de su hermana. Fueron también complicados esos momentos en los que lloraba cuando le cogían en brazos.

Carlos Jesús tuvo que encontrar y luchar por su lugar. Entendió enseguida que la llegada especialmente para el hijo y la hija de su compañera se presentaba con demasiadas novedades, como si aterrizaran en otro planeta. Era no sólo un país diferente, eran también otras costumbres, una forma diferente de hablar, otra metodología de estudio y además una realidad familiar nueva. Él se sentía percibido como una persona extraña que dormía en la misma habitación que su mamá. Al principio sentía que no le querían en su vida, que les estorbaba, sin derecho a decirles lo que pensaba.

Cuando llegaron de Ecuador, sobre todo a Juan Andrés y Claudia Paola, todo les sorprendía y les parecía tan diferente que vivían en permanente asombro, pero poco a poco se fueron acostumbrando y esa sensación de «maravillamiento» fue desapareciendo con más intensidad para Claudia Paola. No fue fácil para ella adaptarse. Tuvo que hacer una prueba de acceso a la Universidad y no logró aprobar a la primera, teniendo que hacer un módulo de formación previo antes de empezar sus estudios universitarios. No le caían bien sus compañeros, le parecían demasiado infantiles, consentidos y permanecía constantemente conectada al whatsapp comunicándose con sus amistades de Cuenca y con su abuelita. Eso implicaba que por las noches debido al desfase horario estaba despierta y durante el día estaba agotada sin ganas de hacer gran cosa. En varias ocasiones manifestaba su rabia; en Ecuador ya estaría cursando el segundo semestre de Derecho. Maria Inés la recordaba como una niña obediente y muy aplicada, pero ahora pasaba el día encerrada en su habitación, llorando y contestando de malas maneras cuando se le solicitaba alguna cosa. Con Carlos Jesús mantenía una relación también muy distante. Sentía que era un desconocido en sus vidas y tampoco le gustaba la forma en que, en ocasiones, hablaba a su madre. Las discusiones y la apatía hacia todo y todos fue aumentando; cada vez más estaba más triste y protestona. Dejó de ir a clase por ausencia de motivación y les llamaron del colegio por su falta de interés. Maria Inés y Carlos Jesús cansados por la situación hablaron con ella, advirtiéndole que de no cambiar su actitud la mandarían a Ecuador. Para Maria Inés este mensaje fue muy duro ya que ella siempre había querido que sus hijas e hijo fueran felices y que se forjasen un futuro con su ayuda sin importar lo que ella tuviera que luchar.

Juan Andrés se sentía feliz en el colegio con sus amigos, era un niño inquieto, le gustaba el euskera y ya formaba parte del equipo de fútbol. Cada vez extrañaba menos cosas de su país y se sentía a gusto con su mamá y el resto de la familia. Con Carlos Jesús compartía la afición por el fútbol y le acompañaba a todos los partidos. Además sabía que algún día vendría la abuelita de vacaciones.

Y Nerea Alexandra cada vez estaba más cercana a su papá y a su mamá recibiendo constantemente mimos de ambos, especialmente de Carlos Jesús. Esta situación le hacía sentirse a Claudia Paola desplazada y aumentaban sus sentimientos de nostalgia y soledad.

De nuevo la presencia parental



El viaje del padre y/o la madre ha supuesto una distancia física y temporal que inevitablemente ha modificado las relaciones interpersonales. Por ello, se ha producido un alejamiento no sólo físico, sino también emocional.

El reencuentro puede ser interpretado también como un nuevo momento de familiarización con sus progenitores, pudiendo haber fantaseado previamente con él.

Integrando el «aquí» y el «allí».

Cuando los hijos e hijas llegan al nuevo hogar en el país de destino tienen que afrontar un largo proceso de adaptación. Esto es esencial para que, efectivamente, ese lugar se convierta en «su hogar». Al viajar, los niños y niñas se separan en tiempo y espacio de sus contextos cotidianos, de tal manera que lo que se deja en sus países de origen es vivido como una ausencia, lo cual no representa necesariamente un vacío o una ruptura. Deben reordenar su realidad, sus relaciones consigo mismos y mismas y con el resto. De este modo, su propio viaje implica efectuar un doble salto: el alejamiento de sus contextos vitales y además, en algunos casos, el alejamiento de afectos y estrategias que habían desarrollado durante el tiempo de alejamiento de sus padres y madres. **En la medida que transcurre el tiempo, se**

ven los menores y las menores formando parte de procesos de incorporación al nuevo medio social, internalizando los saberes cotidianos e integrándolos en el funcionamiento familiar.

Parentalización/Marentalización de los hijos e hijas en la sociedad de destino

Otro de los fenómenos habituales tras la reagrupación familiar es el del cuidado de los hijos e hijas menores por parte de sus hermanos o hermanas mayores, al igual que sucedía en la sociedad de origen. Son numerosas las familias migrantes reagrupadas en las que los hermanos/hermanas mayores supervisan la escolaridad de quienes tengan menor edad, ya sea porque sus progenitores están ausentes, porque tienen un horario laboral incompatible o porque no conocen el sistema educativo de este país.

Adolescentes reagrupados/reagrupadas

El proceso migratorio reviste mayor complejidad para la adolescencia migrante, incrementándose la presencia de crisis de identidad y los conflictos intergeneracionales. Los adolescentes viven una doble crisis: la de su propia edad y la derivada de los conflictos por el desarraigo y el rechazo. Se encuentran en la encrucijada entre dos edades y dos culturas. Esta crisis puede surgir como resultado del intento por adaptarse a contextos de identidad social que pueden ser racial y culturalmente disonantes. La adopción de una estrategia de aculturación poco adaptativa, puede incrementar la marginación intracultural del/a adolescente y afectar seriamente a su identidad.



Planteamiento del retorno

En las intervenciones que se llevan a cabo con estas familias se aborda de una manera explícita o implícita el fantasma del retorno en la mente de los sujetos protagonistas de este sistema. En algunas familias reagrupadas se constata la utilización de la amenaza de un posible retorno como estrategia educativa de disciplina habitual para mantener el control sobre sus hijos e hijas.



Sin embargo, mantener abierta la puerta del posible retorno para los miembros de estas familias al país de origen es deseable psicológicamente. Esta apertura puede suponer una retirada cultural si la situación es demasiado difícil en la nueva sociedad.

3.7. Tareas y aspectos más frecuentes para trabajar en un contexto de intervención con estas familias

Maria Inés estaba feliz y con su sueño cumplido de tener a la familia reunida. Su alegría era tan grande que les consentía y les mimaba constantemente. Era como pretender compensarles de alguna manera por su ausencia. Al principio pensaban, sobre todo Maria Inés que no era el momento de exigirles y ponerles normas, sino de quererles por todo ese tiempo no compartido. Carlos Jesús no estaba siempre de acuerdo con ella. Cuando se comunicaba desde la distancia con sus hijas e hijo, Maria Inés les solía decir qué debían hacer y qué no, pero entonces tampoco deseaba imponerse o mostrarse demasiado severa.

Para Juan Andrés el comienzo en España fue duro porque en Ecuador era «el rey de la casa». Lo que él decía solía hacerse. Cuando llegó aquí quiso seguir con la misma actitud y, aunque su madre le seguía permitiendo muchas cosas, Carlos Jesús se mostraba más intransigente.

Cuando el abuelo falleció y la abuela empezó con más achaques de salud, a Claudia Paola se le asignó prácticamente la responsabilidad de la casa. La abuela le ayudaba pero ella era quien gestionaba, incluso, el dinero que era enviado desde España y quien administraba los gastos del hogar. Antes de ir a sus clases limpiaba, cocinaba y dejaba preparadas las medicinas para la abuela. Los fines de semana le tocaba planchar los uniformes, lavar y organizar todo para la semana. Todo eso lo tuvo que aprender y su hermano y hermana se apegaron mucho a ella. Claudia Paola tenía la esperanza de que al venir aquí iba a poder dedicarse sólo a sus estudios y a realizar algún hobby que quisiera practicar y que nunca pudo hacer, como asistir a clases de pintura. Al llegar a España, sentía que no iban a poder cumplirse esos sueños ya que tanto Maria Inés como Carlos Jesús pasaban muchas horas fuera de casa trabajando para poder hacer frente a todos los gastos que tenían. Esto supuso que Claudia Paola tuviera que responsabilizarse de nuevo de cuestiones de crianza en muchos momentos y asumir numerosas de las tareas de la casa. Además sentía que aquí no podía tener el nivel de vida que llevaba en Ecuador con el dinero que les enviaban, y eso aumentaba su rabia y su enfado.

Mientras realizaba el Módulo de Administración y Finanzas, no se sintió bien acogida en su clase, siempre iba y venía sola del centro y no logró establecer una relación de amistad con nadie. Contaba en casa que sentía que la miraban y se reían por su forma de hablar y de vestir. Durante una época estuvo muy retraída y ausente de todo lo que pasaba a su alrededor. Tenía su cabeza en lo que sucedía en su país.

Llegó un momento en que Claudia Paola no sabía qué estudios universitarios quería empezar. Siempre había dicho que Derecho porque sabía que era una profesión muy valorada en su familia, pero lo que a ella realmente le gustaba era ser profesora y poder dar clases en una escuela infantil. Este fue un motivo de gran confrontación entre madre e hija. Carlos Jesús intervino en numerosas ocasiones posicionándose a favor de la hija de su compañera para que ésta pudiera elegir lo que realmente deseaba. Esta actitud de Carlos Jesús favoreció la construcción de una relación más cercana entre él y Claudia Paola.

Después de grandes discusiones y de decirle que si no estudiaba Derecho volvería con la abuelita decidió darle las oportunidades que ella nunca tuvo. Claudia Paola viajó a Madrid para hacer el examen de selectividad, lo aprobó y se preparó una fiesta familiar para celebrarlo.

Tampoco con Nerea Alexandra fue sencillo al principio. Para María Inés y Carlos Jesús fue complicado entender el rechazo que a veces sentían por parte de la hija de ambos. Intentaban abrazarle y enseguida quería escaparse y no lograban que obedeciera. Eran conscientes que le habían dejado siendo muy pequeña y que a Carlos Jesús sólo le había visto a través del skype. Poco a poco esta situación fue cambiando y con mucha paciencia, firmeza y amor fueron adquiriendo un rol de autoridad frente a la menor, hasta que la niña les empezó a buscar para pasar tiempo juntos y poder jugar.

Conflictos parentofiliales

Tareas tras el tiempo de separación

La familia enseguida será consciente que consumir la reagrupación no implica necesariamente lograr la estabilización familiar, ya que comienza una etapa en la que las relaciones entre sus miembros deben reajustarse a la nueva situación, superando las tensiones surgidas durante el periodo de la separación y afrontando los cambios acaecidos en ese paréntesis.

Una vez que el reencuentro familiar se ha efectuado, surgen nuevos retos como consecuencia de los largos periodos de separación y los cambios experimentados en ese tiempo.

- Padres y madres tendrán que encontrar mecanismos para lidiar con los sentimientos culpabilizadores hacia ellos/as por parte de sus hijos e hijas.
- Todos los miembros de la unidad doméstica deberán aprender a convivir. La familia experimentará una reestructuración del hogar, donde es necesario reconocer nuevos roles familiares.
- Los/las menores deben afrontar una nueva separación emocional de los tutores con quienes han convivido durante el periodo de separación de sus progenitores y que han sido sus verdaderas referencias paterno/materno-filiales.



Autoridad

Una dificultad que presentan las familias reagrupadas es la que hace referencia a la cuestión de la autoridad parental/marental. Durante la ausencia de los padres y las madres, a menudo se observa que han perdido legitimidad en cuestiones de disciplina. Los y las menores han seguido las pautas que marcaban aquellos miembros familiares o tutores de referencia en sus países de origen.

En este contexto, numerosos progenitores se sienten culpables de haber estado alejados de sus hijos e hijas y, por ello, no quieren presentarse como distantes o autoritarios tras la reagrupación. Consideran que esta actitud puede amenazar el reencuentro afectivo.

Diferencias culturales

Hay que considerar la adaptación al nuevo entorno diferenciando el proceso en cada miembro de la familia. Es cierto que sus integrantes proceden de la misma cultura y que comparten un mismo escenario, sin embargo, es cierto también que cada individuo mantiene sus tradiciones y asimila la nueva cultura con una intensidad y un estilo diferentes.

Desde la perspectiva familiar, el análisis del biculturalismo nos lleva a tener en cuenta la falta de sincronía de los niveles de aculturación de su cultura de origen

e inculcación de su cultura de destino entre los diferentes miembros de la familia, es decir, existe una divergencia intergeneracional en la aculturación.

Muchos de los conflictos intergeneracionales se producen cuando progenitores, hijas e hijos tienen niveles diferentes de aculturación. Esto sucede normalmente porque los hijos e hijas suelen asimilar la nueva cultura más rápido que sus progenitores. A este fenómeno se le conoce como aculturación disonante.

Pueden surgir problemas en la familia cuando los y las menores se identifican con su grupo de iguales y, en algunos aspectos, conlleva alejarse de la cultura de sus padres y madres. Este conflicto se agudiza cuando los progenitores experimentan este hecho como una amenaza a su cultura de origen. Padres y madres se pueden encontrar, por un lado, apoyando la adquisición de nuevos hábitos para desenvolverse en la nueva cultura y, por otro, luchando por evitar las influencias que valoran como nocivas de la nueva sociedad.

Pérdida de estatus

El proyecto migratorio suele implicar una idea de progreso personal, familiar o social. Sin embargo es frecuente que un buen número de personas migrantes retrocedan a nivel de estatus respecto a sus sociedades de origen ya que como se ha mencionado previamente son diversas las razones para decidir emigrar (Achoategui, 2008).

Los hijos e hijas pertenecientes a familias migrantes reagrupadas suelen reconstruir el origen social de sus familias según sus propias necesidades simbólicas, elaborando y presentando como relato más o menos coherente una narrativa familiar que no tiene por qué corresponderse con la realidad.

Expectativas de padres y madres

El reencuentro puede conllevar una proyección generacional de las aspiraciones paternas/maternas pudiendo entrar en conflicto con los proyectos personales (no necesariamente migratorios) de los hijos e hijas. Es habitual, que las relaciones paterno/materno filiales



se vean muy tensadas por este motivo y por las altas expectativas y demandas hacia sus descendientes. De alguna manera, como revela García-Borrego (2010) se suele exigir a los hijos e hijas un esfuerzo de estudio, disciplina y obediencia filial equivalente al sacrificio realizado por ellos y ellas.

Dificultades de adaptación en el contexto de acogida

Discriminación en la sociedad de destino

En ocasiones, miembros de familias migrantes, se suelen ver afectados por experiencias de discriminación. La experiencia personal de discriminación que pueden sufrir los integrantes de estas familias, les afecta menoscabando su auto-control y competencia personal. Esta experiencia de discriminación puede llegar a impedir su desarrollo (auto-dirección) y su promoción personal, al tiempo que se vincula a una situación inestable y de menor seguridad (Basabe, Páez, Aierdi y Jiménez-Aristizabal, 2009).

Conciliación laboral y familiar

Las condiciones sociales y laborales en la sociedad de destino someten a las familias a intensas presiones generando estados de vulnerabilidad. Por ello Riesco (2003) llega a concluir que muchos de los progenitores de familias reagrupadas basan su estrategia de inserción en la disponibilidad casi total hacia el empleo.

Esta ausencia física se complica con la falta de disponibilidad psicológica que acompaña con frecuencia a los estados de ansiedad y a la falta de descanso de padres y madres, afectando inevitablemente a las relaciones familiares.

3.8. Ya metidos en harina: Pautas de trabajo con familias migrantes reagrupadas

Una vez revisado el viaje que emprende la familia, conceptualizado desde el modelo propuesto en el punto 1, se propone una relación de pautas que ayuden a abordar desde este enfoque el trabajo con familias migrantes, a las cuales hemos ido haciendo referencia a lo largo de todo el manual.

Se diferencian dos etapas en este proceso: la etapa previa a la reagrupación (Tabla 8.1) y la etapa postreagrupación (Tabla 8.2).

TABLA 8.1. Pautas de intervención con familias migrantes en la etapa previa a la reagrupación

Variables premigratorias	Pautas de intervención vinculadas
Tiempo de separación	Planificar que el reencuentro se lleve a cabo en el menor tiempo posible elaborando un plan estratégico y derivando a instituciones especializadas, según las circunstancias y necesidades relacionadas con el proceso de reagrupación
Acuerdo de hijos/hijas	Hacer partícipes a los/las menores del proyecto migratorio, considerando a los hijos e hijas como sujetos activos y agentes de decisión en el proceso
Edad de hijos/as en origen	Evitar que la decisión de emprender el viaje migratorio conlleve para los/las menores un conflicto de lealtades entre sus cuidadores/as en origen y sus progenitores, ya que este hecho puede condicionar la conformidad de los hijos e hijas para ser reagrupados/as
Personas cuidadoras en origen	Empoderar a padres y madres en sus roles de cuidado y protección afectiva desde la distancia para evitar la parentalización/marentalización de hermanos y, sobre todo, hermanas mayores. Fomentar un vínculo de cooperación entre los progenitores y las personas cuidadoras en origen, en lo que a funciones de crianza y cuidado se refieren
Previsión migratoria	Explorar la existencia de un consenso familiar previo en origen respecto al planteamiento del proyecto migratorio en cuestiones tales como su finalidad, su duración y aspectos relacionados con la reagrupación
Expectativas	Favorecer el manejo de expectativas realistas respecto a la resolución y búsqueda de nuevas estrategias en esta etapa (reagrupación escalonada, posibilidad de retorno, etc.), cuando no se consideraron en el proyecto inicial
Variables transnacionales	Pautas de intervención vinculadas Favorecer y reforzar el mantenimiento de los vínculos transnacionales a través de la canalización adecuada de las remesas y de la búsqueda de vías de comunicación (llamadas telefónicas, cartas, envío de fotos, mensajes «whatsapp», utilización de diferentes aplicaciones de internet, etc.). Fomentar la búsqueda de una forma de comunicación efectiva que favorezca la intimidad paterno-materno filial evitando la interferencia en casos en los que la red de cuidado no facilita esta acción.

TABLA 8.2. Pautas de intervención con familias migrantes en la etapa postreagrupación

Variables postreagrupación	Pautas de intervención vinculadas
Edad Actual de los hijos e hijas	Intervenir con padres y madres para evitar la sobrecarga en roles y responsabilidades a sus hijos e hijas mayores. Esta intervención se hará desde una perspectiva de género porque esta situación afecta especialmente a las hijas.
Modelo de Familia	Relativizar determinados comportamientos regresivos de los y las menores, por ser muchas veces adaptativos a la nueva situación familiar y al nuevo contexto.
Estrés aculturativo	Incorporar y acomodar las nuevas figuras que forman parte del modelo de familia en la sociedad de destino (nuevas parejas, hermanastros/hermanastras, integrantes de la familia extensa de la nueva familia reconstituida, etc.).
Familismo	Valorar los efectos provocados por el estrés psicosocial, los sentimientos de nostalgia y el choque cultural en todas las personas implicadas, con especial interés en la etapa adolescente.
Estrategias aculturativas	Facilitar herramientas para el mantenimiento o reconstrucción de los vínculos con la familia de origen y de destino, si la hubiera.
Satisfacción vital	Reforzar el rol parental/marental en la socialización de sus hijos e hijas en el entorno de acogida.
Malestar emocional	Elaborar un proceso de aceptación de las pérdidas experimentadas en el proceso migratorio tratando de focalizar la mirada en nuevas oportunidades y en logros alcanzables.
Apoyo social	Tratar de mejorar el ajuste psicosocial en la sociedad de destino para reducir cuadros de malestar emocional relacionados con la experiencia migratoria. Fomentar y consolidar la red social en el nuevo contexto

4. Conclusiones

Con este manual se ha pretendido mejorar la comprensión de los mecanismos explicativos del impacto que el proceso migratorio tiene en las familias migrantes reagrupadas. El estudio de las dinámicas familiares resultantes de los procesos migratorios es un reto para los equipos de investigación y profesionales de la intervención en nuestros días.

De esta forma, es posible ayudar en el diseño de programas específicos de intervención con estas familias, porque como ciudadanos y ciudadanas de un mundo global, se debe pensar que el aproximarse a otras culturas nos enriquece, pero aproximarse a sus gentes nos humaniza.

Siguiendo los principios presentados en este manual, los resultados obtenidos tras el desarrollo de programas psicosociales han sido muy positivos, algunos de los cuales señalamos a continuación, siguiendo los datos proporcionados por la Asociación Egintza:

- *El 80% de las personas atendidas han desarrollado expectativas positivas en cuanto a la integración en la comunidad autónoma vasca.*
- *Un porcentaje muy elevado, el 72%, han comprendido el proceso de reagrupación como un entendimiento mutuo entre la población migrante y la autóctona también.*
- *El 88 % de hombres y mujeres migrantes han adquirido conciencia de sí mismos y han profundizado en la comprensión de las repercusiones psicológicas y relacionales que conlleva, en su situación, un proceso de reagrupación familiar.*
- *Aproximadamente un 75% de hombres y mujeres migrantes ha visto potenciados sus recursos personales, conyugales, familiares y comunitarios.*

En resumen, aproximadamente el 85% de hombres y mujeres ha ido desarrollando, mediante la intervención que se presenta en este manual, una progresiva maduración, integración y mejoría en su calidad de vida.

Se ha visualizado una mejoría en la integración a través de la normalización de actividades habituales, vinculadas a servicios sociales, sanitarios y otros servicios públicos de interés.

Han adquirido una previsión de seguridad que les permite hacer planes y buscar objetivos.

Estos datos evidencian que una intervención psicosocial que tenga en cuenta el impacto del proceso migratorio en el sistema familiar y atienda a su clima emocional facilitará y abrirá puentes hacia el principio de interculturalidad y ciudadanía inclusiva.

5. Referencias

- Achotegui, Joseba. «Emigrar en situación extrema. El Síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple Síndrome de Ulises». *Revista Norte de salud mental de la Sociedad Española de Neuropsiquiatría* 5, nº 21 (2004): 39-53.
- Achotegui, Joseba. «Migración y crisis: el síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple (síndrome de Ulises).» *Avances en salud mental relacional* 7, no. 1 (2008): 1-29.
- Aguirre Vidal, Gladis. 2010. «Cuidado y lazos familiares en torno a la (in) movilidad de adolescentes en familias transnacionales.» En *Miradas transnacionales. Visiones de la migración ecuatoriana desde España y Ecuador*, editado por Gloria Camacho y Katty Hernández, 17-50. Quito, Ecuador: Centro de Planificación y Estudios Sociales CEPLADES-SENAMI.
- Albert, Maria Eugenia, Navarro, C., Rodríguez, L., Sanahuja, A. y Santoja, V. 2010. *Familias migrantes, reflexiones sobre los cambios. Cuadernos de investigación, 11*. Valencia: Tiran Loblanch.
- Arango, Juan. 2003. «Nuevos retos y perspectivas para la política de inmigración europea». Comunicación presentada al II Seminario sobre Inmigración y Europa. Barcelona.
- Basabe, Nekane, Darío Páez, Xabier Aierdi Y A. Jiménez-Aristizabal. 2009. «Salud e inmigración. Aculturación, bienestar subjetivo y calidad de vida.» *Ikuspegi-Itxaropena*, SA (Eds.). *Colección Ikusgai Bilduma* nº3.
- Bertino, L., Arnaiz, A. y Pereda, S. (2006). «Factores de riesgo y protección en madres migrantes transnacionales». *Redes*, nº 17 (2006): 91-109.
- Elgorriaga, Edurne, Cristina Martínez-Taboada y Angela Arnoso «Inmigración, afrontamiento psicosocial y emoción». *Emoción y Motivación: Contribuciones actuales 2*, (2007): 289-298.
- García-Borrego, Iñaki. «Acá y allá: divisiones simbólicas e identificaciones etno-territoriales en las familias de origen inmigrante». *Revista internacional de Ciencias Sociales* 28 (2009): 45-58.
- García-Borrego, Iñaki. 2010. «Familias migrantes: elementos teóricos para la investigación social». En *Familias, niños, niñas y jóvenes migrantes: rompiendo estereotipos*, editado por Grupo Interdisciplinario de Investigador@s Migrantes, 69-79. Madrid: Iepala, GIIM y Caja Madrid.
- Khoudour-Castéras, David. «Migraciones internacionales y desarrollo: el impacto socioeconómico de las remesas en Colombia.» *Revista de la CEPAL* 92 (2007): 143-161.
- La Parra, Daniel, and Miguel Angel Mateo Pérez. «La migración ecuatoriana a España desde la visión de los familiares de los migrantes.» *Studi emigrazione* 154 (2004): 274-290.
- Lahaie, Claudia, Jeffrey A. Hayes, Tinka Markham Piper, and Jody Heymann. «Work and family divided across borders: The impact of parental migration on Mexican children in transnational families.» *Community, Work y Family* 12, nº. 3 (2009): 299-312.
- Manzanedo, C. 2010. *Madurar sin padres: Los efectos de la migración de los progenitores en el desempeño escolar de los niños y adolescentes en Bolivia*. Madrid: Fé y Alegría-Entre culturas.

- Morales, A. 2007. *La diáspora de la posguerra. Regionalismo de los migrantes y dinámicas territoriales en América Central*. San José: FLACSO.
- Musitu, Gonzalo, and María Jesús Cava. «El rol del apoyo social en el ajuste de los adolescentes.» *Intervención psicosocial* 12, n° 2 (2003): 179-192.
- Parella, Sònia. «Los vínculos afectivos y de cuidado en las familias transnacionales: Migrantes ecuatorianos y peruanos en España.» *Migraciones internacionales* 4, n° 2 (2007): 151-188.
- Pedone, Claudia, and Sandra Gil Araujo. 2008. «Maternidades transnacionales entre América Latina y el Estado español. El impacto de las políticas migratorias en las estrategias de reagrupación familiar.» Ponencia presentada al simposio Nuevos retos del transnacionalismo en el estudio de las migraciones, Barcelona.
- Peñas, Silvia. 2013. «Análisis del impacto del proceso migratorio en el funcionamiento familiar de la familia latinoamericana reagrupada» Tesis doctoral. Universidad de Deusto.
- Ramírez, Jacques. «Aunque se fue tan lejos nos vemos todos los días: migración transnacional y uso de nuevas tecnologías de comunicación.» En *Los usos de Internet: comunicación y sociedad*, editado por Consuelo Albornoz, Valeria Cabrera, Karina Palacios, Jacques Ramírez y Dante Villafuerte 2 (2007): 7-64.
- Riesco Sanz, Alberto. «Enclaves y economías étnicas desde la perspectiva de las relaciones salariales.» *Cuadernos de relaciones laborales* 21, no. 2 (2003): 103-125.
- Suárez-Navaz, L. y Jiménez, M. (2010). «Menores en el campo migratorio transnacional. Los niños del centro (Drati d'sentro)». *Papers*, 96(1) 11-33.

6. Notas biográficas

Silvia Peñas Martín

Doctora en Psicología por la Universidad de Deusto. Psicoterapeuta Familiar, Mediadora Familiar y Experta en Psicoterapia Transcultural. Responsable del área de atención psicosocial y migración de la Asociación Egintza. Profesora en los Másteres Universitarios de Psicología de la Intervención Social y Psicoterapia Sistémico-relacional de la Facultad de Psicología y Educación, así como en el de Intervención y Mediación Familiar de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas.

Ana Martínez Pampliega

Catedrática de Psicología de la Universidad de Deusto en la Facultad de Psicología y Educación. Docente en la Titulación de Psicología, impartiendo las asignaturas de Psicología Social y Evaluación e Intervención Psicológica con Familias. Colaboradora en los Másteres Universitarios de Psicología de la Intervención Social y Psicología General Sanitaria. Directora del Máster Universitario de Psicoterapia Sistémica-Relacional e investigadora principal del Equipo de investigación Deusto Family Psych.

Reunited migrant families and integration. Key psychosocial intervention elements for specialists

Silvia Peñas Martín, Ana Martínez Pampliega

1. Introduction	50
2. Rationale and context	51
3 Reunited migrant families & integration	53
3.1. <i>A conceptual model to understand and accompany the journey of a reunited migrant family</i>	53
3.2. <i>Basic structural notions for a psychosocial approach to reu- nited migrant families</i>	56
3.3. <i>Why they decided to make the journey</i>	57
3.4. <i>What a specialist must keep in mind regarding migrant fami- lies and their migratory processes.</i>	59
3.5. <i>Stopping to analyse instrumental and emotional management during the time when family members are apart</i>	61
3.6. <i>Psychosocial intervention in the host society from the view- point and the hearts of migrant children: saying farewell and welcome to a new way of seeing themselves as part of a family. . .</i>	66
3.7. <i>Most frequent tasks and issues to be worked on in the context of an intervention in such families</i>	70
3.8. <i>Down to work: guidelines for working with reunited migrant families</i>	74
4. Conclusions.	76
5. Bibliography.	78
6. Biographical notes.	80

Reunited migrant families and integration. Key psychosocial intervention elements for specialists

Silvia Peñas Martín, Ana Martínez Pampliega

doi: [http://dx.doi.org/10.18543/dsib-1\(2016\)-pp51-86.pdf](http://dx.doi.org/10.18543/dsib-1(2016)-pp51-86.pdf)

Abstract

This briefing sets out a model for psychosocial intervention intended to help tackle the problems of reunited migrant families. The model takes into account the risk and protection factors impacting on their relational dynamics. This model is the outcome of a process of reflection based on research involving regrouped Latin American families which was conducted at the University of Deusto by the Deusto Family Psych: Research group for Family Assessment and Intervention. The briefing proposes guidelines for psychosocial support, considering the transnational variable as key for the relational reconnecting of these families as they search for a new identity. It sets out the most frequent specific family problems in which the intervention of specialists is required, arising from prolonged periods of absence. It also examines a number of psychosocial difficulties linked to inter-generational conflicts, acculturative dissonance, discriminatory attitudes and incompatibilities in regard to the work-life balance in their host societies.

Acknowledgements

This briefing could not have been produced without the help of the participants in the study conducted by the Deusto Family Psych research team. They gave us permission to explore their family dynamics, which were woven together with great effort, big dreams and a lot of love.

Thanks are due to the Basque government, and more specifically to the Directorate for Family Policy and Community Development of the Department of Employment and Social Policies for putting their trust in the preparation of this document, and to the Directorate for Social Services for helping us to continue consolidating projects with major social impacts and supporting true, intercultural coexistence.

We also thank the Basque Integration and Intercultural Coexistence Unit for their efforts in reviewing our work.

We thank the municipal council of Barakaldo, especially the technical staff at the Municipal Immigration Unit, for their support and conviction, from the outset of the project, of the need to set up a specialist unit to deal with the complex circumstances of migrant individuals and families.

We thank the University of Deusto for considering this briefing to be of major significance and social impact and for supporting its publication and distribution.

And finally we thank the Egintza Association for its specialist efforts in the field of awareness, intervention and investigation in regard to migrants and the impact of migration on their personal and family lives.

Keywords:

family, reunited families, transnational, psychosocial, migration.

Resumen

El presente manual aporta un modelo de intervención psicosocial dirigido al abordaje de las problemáticas de familias migrantes reagrupadas, el cual tiene en cuenta los factores de riesgo y de protección que impactan en sus dinámicas relacionales. El modelo es fruto de la reflexión resultante de la investigación con familias latinoamericanas reagrupadas desarrollada en la universidad de Deusto dentro del grupo de investigación Deusto Family Psych: Evaluación e Intervención Familiar. Este manual proporciona pautas de acompañamiento psicosocial, considerando la variable transnacional como clave para la reconexión afectiva de estas familias, en su búsqueda de una nueva identidad. Asimismo se explicitan los problemas familiares más frecuentes en los que la intervención profesional es necesaria, derivados de tiempos prolongados de ausencia. También se abordan una serie de dificultades psicosociales vinculadas a conflictos intergeneracionales, disonancias aculturativas, actitudes discriminatorias e incompatibilidades en conciliar la vida laboral y la vida familiar en la sociedad de destino.

Palabras clave:

familia, reagrupación, transnacional, psicosocial, migración

The cracked pot

“A water seller had two large pots hanging from the ends of a pole that he carried over his shoulders. One was cracked but the other was sound and capable of holding all the water poured into it. Every day the man walked a long way, and when he reached his destination he found that the cracked pot only held half as much water as he had poured into it. The sound pot was very proud of its achievements, but the poor cracked pot was ashamed of its own imperfections and felt miserable because it could only do half the job of its companion. After two years it spoke to the water carrier, saying this:

—*I feel very ashamed and I want to apologise to you because, due to my cracks, you can only deliver half the water you load into me, so you only get paid half as much as you should.*

The water carrier looked at the pot in surprise and said:

—*When we go home today I want you to take note of the beautiful flowers that grow along the path.*

The pot looked and indeed saw a great many lovely flowers along the way home. The water carrier then said this:

—*Did you notice that the flowers only grow on your side of the path? I have always known that you were cracked, so I sowed seeds along the path and in this way they have received the water that they needed every day. If you were not just the way you are it would not have been possible to produce such beauty.”*

Indian legend, author unknown

1. Introduction

It is families that suffer the consequences of the vicious circles of underdevelopment and hyperdevelopment in an increasingly obvious contrast between the poor, low-level living conditions of the vast majority and the extremely high living conditions of a selfish minority. Faced with this reality, in many countries many people decide to leave their home societies.

This mobility leads to a restructuring of family relationships, but emigration has as many different faces as there are countries of origin, migrant families and individuals in every life story. It gives rise to an ethnically diverse society with particular social problems that can be difficult to resolve.

Social interventions with reunited migrant families are increasingly frequent in working environments where interventions with psychosocial features are required. These approaches call for specialist professional training if we are to intervene successfully in highly complex, constantly changing circumstances.

As it can be seen, this project is linked to the work of the University of Deusto in the fields of social justice and inclusion.

Immigration is seen as an international phenomenon with a long duration and a high social impact.

The real challenges for families who emigrate arise after they reach their new host countries. Adapting to this new context entails a two-fold effort to work their way around painful losses and to take control of new conditions.

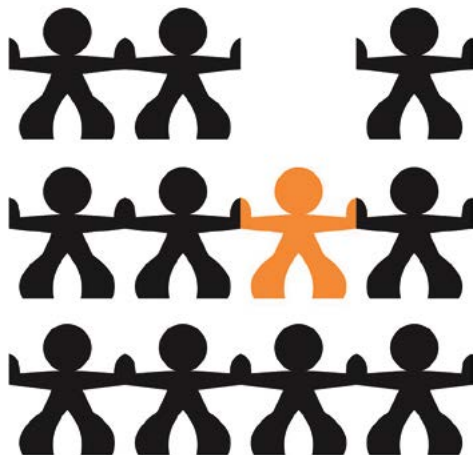
These families tend to resort to various social organisations and other methods in search of specialist help. Such specialists thus become key elements in the processes of welcoming and relational reconnecting family members.

Suitable psychosocial interventions can help to promote and facilitate the migratory life projects of such persons and foster their family cohesion and sense of family.

Support during the reuniting period is fundamental, given the demand of families for resources and skills at that time. An intervention that can help empower them and raise their social and media profiles seems necessary. Such an intervention can help improve the process of adaptation and thus make for better mental health.

Before this briefing was drawn up, an investigation was conducted on the links between the migratory process (pre-migratory, transnational and post-migratory variables) and family functioning (quality of family life and stability of couples).





The results of that study have been factored into this intervention programme.

The first goal pursued with the publication of this briefing is to present a model for interventions with reunited migrant families based on the complex process of investigation that underlies the doctoral thesis of Dr. Silvia Peñas (Peñas, 2013), prepared under the direction of Dr. Ana Martínez Pampliega. The second goal is to produce a practical working tool for specialists working with such families, and one that can provide

useful guidelines for interventions.

In the course of the briefing a case study of a reunited Latin American family is discussed, in which we attempt to show the specific features, experiences, emotions and relationships that may have been affected, modified and strengthened as a result of the impact of the migratory process on their life stories. This family was chosen because most of the reunited families with whom intervention work is done in the Autonomous Community of the Basque Country are of Latin American origin. This case study is presented to help readers understand the conceptual contents set out throughout the book and thus facilitate subsequent psychosocial interventions with reunited families from a range of places of origin, without ignoring the specific cultural features of the family members involved.

The project has been carried out in cooperation with the Egintza Association, a benchmark organisation in our region in matters of psychosocial interventions with reunited migrant individuals and families, at which Dr. Peñas is responsible for psychosocial intervention and migration programmes.

2. Rationale & context

Migratory movements have resulted in the presence of more individuals with their families in our area. This is a phenomenon which is on the increase and is worth studying and considering seriously and rigourously in all its facets. One of those facets is the psychosocial aspect, which examines the family variables that accompany migration: a matter which has received little attention from scholars. However, few of the many changes to which human beings must adapt in the course of their lives are as far-reaching and complex as those entailed by migration. Good mental health and an adequate level of adaptation are particularly important when a family is forced to confront to situations that call for substantial

resources and skills if they are to be tackled successfully, or at least adaptively: migration is just such a situation. **The abilities of all members of a reunited migrant family are put to the test as they strive to integrate in their new host country.**

This study is conducted in the context of Article 25.1 of the Universal Declaration of Human Rights, which states that “Everyone has the right to a standard of living adequate for the health and well-being of himself and of his family, including food, clothing, housing and medical care and necessary social services, and the right to security in the event of unemployment, sickness, disability, widowhood, old age or other lack of livelihood in circumstances beyond his control”. There is a risk that this right will not always be provided in the case of individuals and families who migrate from their countries of origin.

Migration entails a high cost. If their migration project fails, members of migrant families may experience feelings of weakness, emptiness and a build-up of disorientation and frustration regarding their projects and their plans for life.

Most studies of issues concerned with migration have focused on an economic perspective, i.e. on migration for reasons concerned with work or other opportunities of an instrumental nature. This approach neglects the investigation of other aspects of migration that have impacts in social and emotional terms (Morales, 2007). It must also be stressed that most studies have focused on individual migrants, which means that little attention has been paid in general to family variables (Bertino, Arnaiz & Pereda, 2006).

The relational dynamics of reunited migrant families, taken as a unit of analysis, constitute a system with its own identity that is constantly constructing a new reality. Migratory processes frequently redefine family relationships (which is not the same as annulling or dissolving them), giving rise to a whole range of possibilities as regards feeling like and living as a family.



In publishing and distributing this briefing we seek to foster interventions to help members of migrant families to integrate into their host societies and to examine the difficulties experienced at the various stages of the process. We also seek to tackle issues of gender and interculturality with a view also to fostering a new picture of reunited migrant families.

The raising of awareness that this study aims to achieve will help the process of empowerment of the individuals who make up these migrant families, and will bring to light all that is left out of the social and media pictures drawn by the host society.

3. Reunited migrant families & integration

3.1. *A conceptual model to understand and accompany the journey of a reunited migrant family*

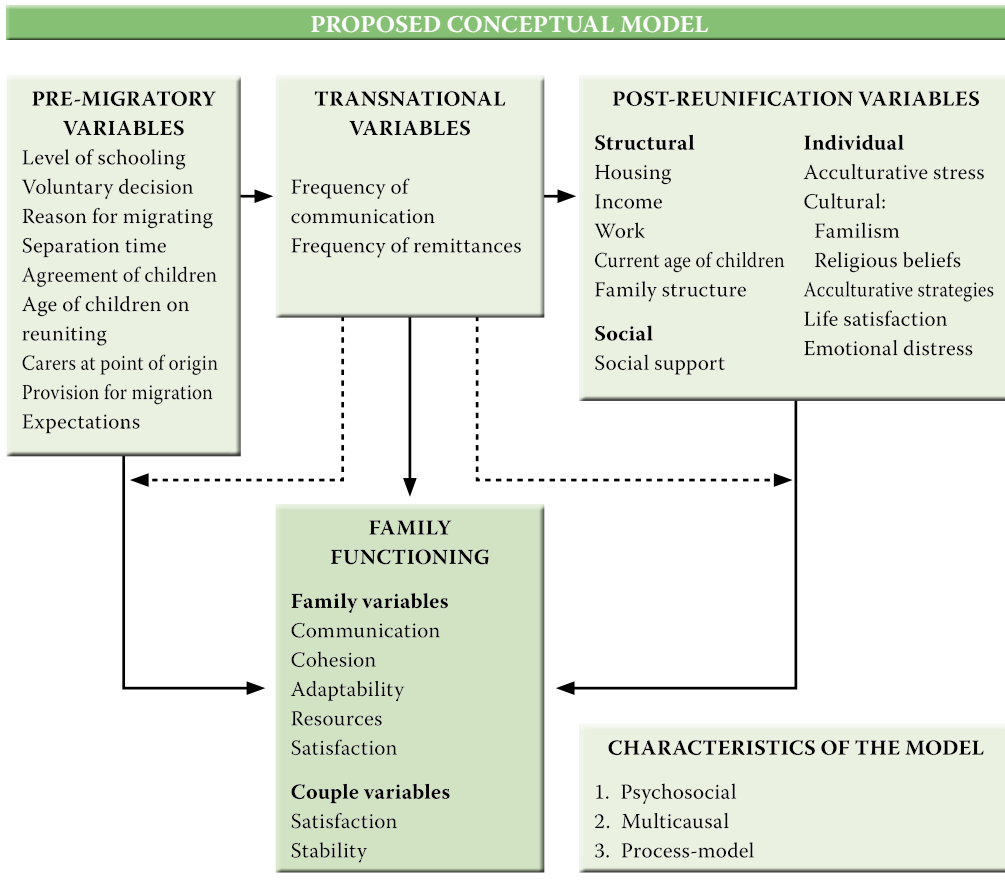
To establish an approach that takes into account all the variables involved in the journey undertaken by a migrant family up to the reuniting of its members in the host society, a theoretical model must be developed that envisages the protective and risk factors that may be associated with the proper functioning of a reunited migrant family.

To construct such a model, we began by reviewing the relevant theories, considering the following points:

1. The impact of the separation of parents and children on the family systems of migrant families when their members are reunited in the host society: accordingly, we have focused mainly on the consequences for the psychosocial welfare of minors and interpersonal relationships (Lahaie, Hayes, Piper & Heymann, 2009; Parella, 2007). Those consequences have been linked to feelings of sadness and pain, which are more acute in the first few years after departure and which arise in spite of children being clear as to the reasons why their parents emigrated (Manzanedo, 2010).
2. The main theoretical models of acculturation, culture shock and intervention referring to the psychosocial adjustment of migrants: these models give an overview that provides content and clarification concerning psychosocial processes and family functioning following the reuniting of families in the host society.
3. Significant variables and the points with most support in the development of the model as detailed in Figure 1.

The ultimate purpose of this model is to enable a tool to be developed that can facilitate analysis of the impact on the family system of entry into a new cultural context; an analysis that can subsequently be undertaken in the context of an intervention. This provides a holistic approach with a view to integrating pre-migration experiences with those experienced during the period of separation and those originating from the new context, all of which are determinant in the functioning of the reunited family.

FIGURE 1. Holistic conceptual model: psychosocial, multicausal and process-based



The model can be characterised in the following terms:

1. **It is psychosocial**, in the sense that it takes an approach to the migratory process that goes beyond sectoral considerations. “Emigrating” is seen as an overall event that affects all dimensions of everyday life, from social relationships to personal identity.
2. **It is multicausal**, insofar as reunited migrant families face different situations which determine the functioning of their relational system. The intercultural adaptation of reunited migrant families is a heterogeneous, dynamic, bilateral process that depends not just on the personal or cultural factors affecting its members but also on social, employment, economic conditions and opportunities for promotion in the host country.

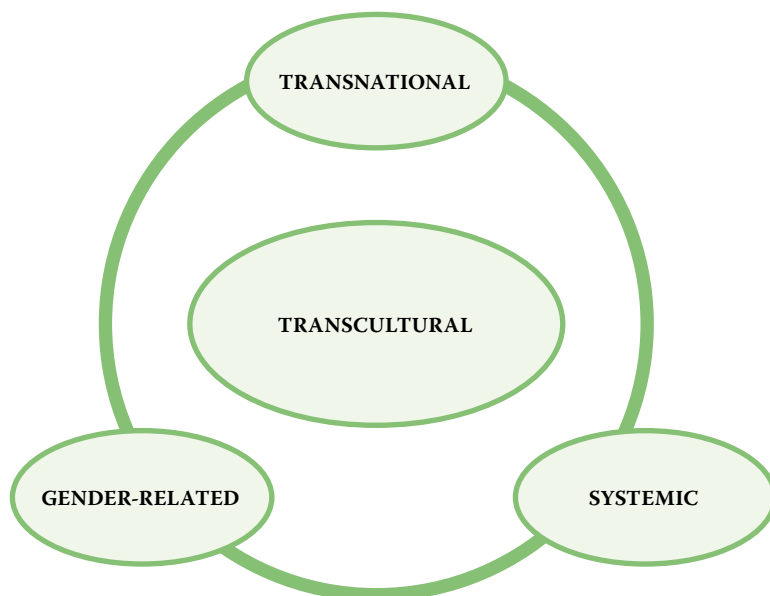
The model developed here therefore considers individual, contextual and interaction-based variables that can be linked with the family functioning of reunited migrant families in the host society.

3. **It is process-based**, in that it analyses the migratory path of the members of migrant families and then goes on to analyse their family functioning once they are reunited. The model seeks to bring together the main variables into a single continuum: pre-migratory variables, transnational variables and the post-family-reunification variable.

Finally, as shown in Figure 2, this proposal for interventions is based on four intervention perspectives:

1. **Transcultural**: the cultural thinking, belief systems and worldviews of the members of the family system, and the specific way in which migrants interpret their own situation in terms of the framework in which they have been encultured are incorporated into interventions. This approach enables the cultural framework to be recognised and assessed from the viewpoint of diversity.
2. **Transnational**: work with families is approached in a joint manner, dealing both with those members who are in the host society and those who remain in their societies of origin, formulating a temporospatial and structural concept that differs from the traditional «nuclear family» concept.
3. **Gender-related**: consideration is given to the differences in situations, conditions and needs of male and female migrants, and goals and specific actions are incorporated which seek to eliminate inequalities and promote equality, favouring a scenario in which gender roles can be compared.
4. **Systemic**: “family” is conceived as a system characterised by interactions between its members. This gives rise to a need to frame interventions from the viewpoint of the circular causality of such a system. In work with these families one must consider both the members who migrated and those who remain in their countries of origin and play an important role in the family dynamics from a distance. This system has its own identity, and seeks to guarantee stability in spite of migration. Family reunification sometimes takes place via a “step-by-step” strategy. This gives rise to repeated separations between family members and therefore to further systemic reconfigurations.

FIGURE 2. Proposed model for intervention with migrant families



Below, this model is taken as a framework for understanding the journey experienced by these families.

3.2. Basic structural notions for a psychosocial approach to reunited migrant families

As stated by Arango (2003), humans are by nature a migratory species. Migration is not a new phenomenon. From the earliest times, human beings have been caught between two opposing pressures or desires/necessities: to learn about and explore new territories and to put down roots and settle in known territories.

In the past few decades this phenomenon has been triggered as a result of the social, economic, political and cultural development of European societies.

It was not until the 1990s that foreign migrant workers began to arrive in Spanish society, though other European countries had been experiencing such migration since the middle of the 20th century. Spain switched from being a country of emigrants to being a destination for migrant workers.

Spain became an attractive destination for migrants because after it joined the European Economic Community in the 1980s its economy entered an expansionist phase that brought higher standards of welfare.

In the late 1970s far-reaching demographic, economic and social changes began to take place in Spain. These changes helped to establish a context for new inflows of migrants. This phase was characterised by a drop in fertility rates, increased life expectancy, expansion of the education system (especially for women) and the incorporation of women into the job market.



Job placement became the main priority, central to both economic stability and to conceiving family reunification. Essentially, migration became linked to economic development and the life development expectations of migrants. Even so, it must be stressed that those who emigrated were not the poorest but those who had sufficient information and skills to do so (Elgorriaga, Martínez-Taboada & Arnosó, 2007).

In this context, and particularly following the feminisation of the commencement of the migration chain in South and Central America, an increase in family emigration was observed, with high reunification rates in the host societies.

3.3. Why they decided to make the journey

Maria Inés Macas lived in Cuenca (Ecuador). For eight years she was married to Juan Marco Jaramillo, with whom she had two children: Claudia Paola and Juan Andrés. The marriage was troubled and arguments were an everyday occurrence. Finally, Maria Inés decided to separate and move back into her parents' home.

Maria Inés received no support from the father of her children, and had to manage her home unaided, with a daughter of seven and a son of three. She managed to find work at a footwear factory in her home city, where she was subsequently placed in charge of several shops. When the economic crisis hit the country she lost her job and was unable to meet medical and school bills or afford sufficient food. She even lost her home.

She found another job at a telephone company. This was a complicated time because she had to get up at 4 AM and did not get home until 9 PM. In spite of all her efforts, the cost of living continued to increase and she could not make ends meet. At that time she met Carlos Jesús Flores, with whom she began a relationship from which she became pregnant. He lived in Spain and had gone to Ecuador for his December holidays. They decided to consolidate their relationship and maintain it at distance.

From this relationship a daughter named Nerea Alexandra was born. Carlos Jesús was unable to be with them during the pregnancy or at the birth.

María Inés continued to work at the telephone company while her mother took care of the three children. In spite of help from Carlos Jesús, the situation became unsustainable and her debts were mounting. After the father of her older children learned of her relationship with Carlos Jesús, Maria Inés felt continually harassed by him. From Spain, Carlos Jesús urged her to come and work there so that she could save money and pay off her debts. A childhood friend of Maria Inés had been living in the same city for five years and also talked to her about the many job opportunities there. In the light of her precarious circumstances, and with the firm intention of providing a better future for her family, she decided to emigrate. To that end, she borrowed money from a loan shark in her home city, which she would have to repay at a high rate of interest, but she could find no other way to get out of Ecuador.

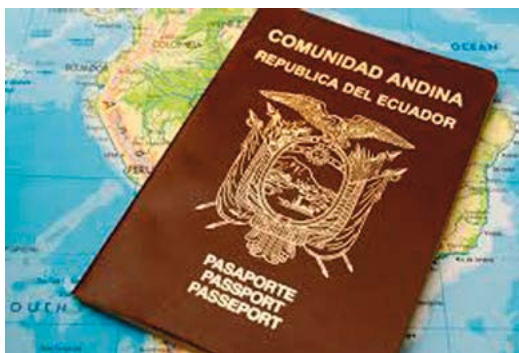
Her intention was to spend around three years working here. She believed that this would be long enough to complete all her plans, but things did not work out as she had expected. Things were very hard for her: she had to leave her three children, including a 10-month-old baby, in the care of her parents because her partner's family were unable to take charge of them.

Maria Inés' parents cared lovingly for their three grandchildren. The relationship between them was very close, but also permissive.

Globalisation and the way countries make use of resources from the global market have resulted in a greater asymmetry between countries in terms of wealth and also in reduced job stability.

Recurring crises and structural economic adjustments have led many families to choose emigration as a survival strategy and an assurance of social reproduction.

The preparation of migration projects must be seen in most cases as a family move, often involving extended families. It is not something just done by individuals acting autonomously but is rather a family decision in which joint participation of family members carries significant weight.



In a family migration project children tend to be the main reason for migrating. A lack of expectations in the country of origin and the idea of “giving them a better future” in the host country help migrants to bear the tough living conditions involved.

Another of the reasons for migrating mentioned by migrants and highlighted in numerous studies is to get away from situations of gender violence, family troubles and political or ideological conflicts (Khou-dour-Castéras, 2007).



3.4. What a specialist must keep in mind regarding migrant families and their migratory processes

Maria Inés felt happy because in spite of certain conflicts with her parents her children were well cared for. What worried her, however, was that her mother and father were getting older and were finding it more and more difficult to bring up the children. In her contacts with them Claudia Paola and Juan Andrés always ended up crying, asking her to come home and telling her that they missed her very much. Maria Inés suffered because she was unable to tell them when she would be back and could not bring them to her here. However, she always ended their conversations by telling them that soon the family would be together again. Sometimes, after birthdays or special events at school, they refused to speak to her and would not answer her messages, out of anger at her not attending events where they wanted their mother to be present just as the mothers of their friends were. Maria Inés experienced these situations from a distance, with great sadness and a feeling of impotence. She had the support of her parents, who explained to the children how hard she was working to offer them a better future.

Her father began to suffer heart problems and needed a great deal of care from his wife, which resulted in her daughter Claudia Paola beginning to take on the role of the main carer of her younger brother and sister. María Inés' father had to spend a long period in hospital, during which time his wife accompanied him. They decided that the children should remain in the care of another adult during that time. They were thus left in the care of their aunt and her husband, who already had a son and a daughter. The relationship grew increasingly tense, especially between niece and aunt.

Maria Inés felt overwhelmed by this situation, and unable to handle it from a distant place. She decided to discuss the matter with Carlos Jesús and reunite her children as soon as possible. They sought legal advice, but because of their incomes they were only able to bring over one child. Claudia Paola and Juan Andrés both wanted to come here, but it was decided that the 13-year-old boy should be the first to be reunited with her. This decision was made because they considered that at 17 years old Claudia Paola was able to help her grandmother and accompany her for medical treatment, take care of her younger sister and do the housework now that her grandfather had passed away. This was a troublesome situation for the family because Claudia Paola and Juan Andrés had never been apart and were emotionally very close to each other. Claudia Paola was sad that her brother had to leave but also happy because he was going to be with their mother in another country. However she could not help feeling angry at the fact that she had not been chosen, and at the responsibility that was being placed on her shoulders.

But things were not going as Maria Inés would have liked here either. Her relationship with her partner was suffering as a result of the worries and financial hardships entailed by arranging a family reunification process. Carlos Jesús would also have preferred it to be the daughter that they had in common that was reunited with them. Maria Inés argued against this by telling him that the child was too young to be enrolled in school and would therefore need all-day care, which would mean that she would have to reject any job offers that might come up. The couple became more and more estranged and took refuge in friends and families to help get through moments of loneliness and lack of mutual understanding.

First of all, the watchword of this study must be that migrant families are dynamic systems: their structure, the bonds between them, their roles, cycles, lifestyles, etc. all change as their circumstances change in their home countries, in their host countries or indeed in both.

Families begin a new, unregulated period and face an uncertain future. This is a period filled with changes and difficulties that the family system will have to overcome if it is to reach a position of stability in which the maturity of the system and the welfare of all its members can be secured.



As stated by García-Borrego (2009), it must not be forgotten that migration entails not only a geographical journey but also a social one, because there is always a gap between the individual who migrates (and his/her family at home) and the individual who arrives (and begins his/her process of settlement).

3.5. Stopping to analyse instrumental and emotional management during the time when family members are apart

Claudia Paola and Juan Andrés were happy in spite of the fact that they missed their mother every day. They felt loved and wanted by their friends at school and their family on their father's side. Maria Inés stuck fast to the idea that what she most wanted was to be with her daughters and her son. Initially she intended to be away a few years and then move back, but this idea gradually faded. The situation in Ecuador was not improving and she was beginning to feel a sense of belonging to Spain too. They felt that the whole family would have more opportunities here. The idea of reuniting gathered strength, but they never imagined all the legal requirements that they would have to meet in order to make their dream of being together again in this country come true. Maria Inés never thought that she would have to bring them one by one. She felt that having to choose who should be reunited was like having to choose which finger she would rather have cut off.

Her initial time in this country was complicated, and the climate did not help: it rained continually and she could not see the sun. She could not find any job offers that would enable her to regularise her status. Her position as an irregular immigrant caused her anxiety and continual upsets. As she walked the streets she imagined that she was being watched and that she might be deported at any time. Added to this was the sadness of being so far from her loved ones, which began to make her feel that her move had all been for nothing and that she should never have left her family. Little by little her job situation began to improve and she eventually regularised her status. She was living with her heart on her sleeve, but she felt calmer because she knew that the money that she and Carlos Jesús were sending enabled her family to maintain a standard of living that they could not have provided if they had been in Ecuador. Maria Inés and Carlos Skyped them almost every week to see their little girl. Maria Inés was in touch with her daughters and son and her mother several times a day via Whatsapp. She was contented because in spite of the distance she could feel their affection, support and confidence. She did not always tell them the truth, so as not to worry them: for instance she had not yet fully paid off the debt that she had run up to make the journey, and this prevented her from finding her feet as quickly as she would have liked.

Family arrangements: who takes care of the children?

Families play a crucial role in the formation of transnational care chains. Such care chains become a key element in implementing and sustaining migratory projects, based mainly on the activation of family ties.

Choosing the right carer at the place of origin takes careful thought. It is especially important for the carer to support the decision of the parents to emigrate, as this may affect their future relations with the children involved. Parents and guardians must work as a team in regard to the model of education and the guidelines for upbringing that are to be provided. Priority must be given whenever possible to not moving the children away from their usual place of residence, so as



not to upset their routines and day-to-day relationships (Albert, Navarro, Rodríguez, Sanahuja & Santoja, 2010).

Children “over there”

The children left behind in the society of origin form part of what are known as “fixed communities”. These are closely related to the “mobile communities” formed by their parents.

The way in which these young people perceive their current family structures is complex because on the one hand migration has separated them from their parents, but on the other hand it has put them in a situation in which they are closer to other members of their families, which reinforces alliances and facilitates their socialisation. The needs and abilities of these children are intermingled (in line with their ages and genders) to the point where they become the core element of the migratory strategies of their families (Pedone & Gil, 2008; Suárez-Navaz & Jiménez, 2010) and they take an active part in migratory processes. They play a leading role.

The children left in the country of origin see migration in two ways. On the one hand there are children who are aware of the difficulties that arise in the host society but still feel the need to emigrate themselves. On the other hand, many children of migrants are unaware of the circumstances under which their parents are living as regards housing, workplaces, working conditions, etc. This lack of

awareness clashes with reality when the time comes for the family to be reunited.

In both cases the expectation of reunification is a priority element in the emotional make-up of the needs of these children. The aim is to reunite their families and pay back their parents for the sacrifices made, living through new experi-



ences in a different environment and building their own consciousnesses (Musitu & Cava, 2003).

Parents “over here”

In the early stages of the migratory process in the host society, migrants:

- frequently face shortages in the resources needed to cover their basic necessities;
- experience disinformation and feel rejection, fear, etc., all of which hampers their integration;
- have feelings of failure, loneliness and deep-seated pain at their separation from their loved ones.



These factors are stressors that cause anxiety and psychological upset among migrants (Achotegui, 2004).

Moreover, at the start of their migratory journey migrants may find themselves in one of these two cases:

1. Some are heavily in debt because of the cost of the journey to their country of destination, and their only immediate goal is to pay off that debt. Until they do so they will live in conditions of the utmost austerity, and will temporarily relegate family relationships to a secondary level. Only afterwards can they begin to think of completing the project of reuniting their families.
2. By contrast, those who do not need to borrow in order to make the journey have no need to undergo that initial debt repayment stage when they reach

their host country, so they move on directly to the second stage. They can therefore consider family reunification sooner.

In both cases there are certain legal requirements that must be met, such as having a dwelling of the required standard and sufficient capital to cover the expenses entailed in reunification both at the point of origin (passports, official procedures, local journeys, etc) and at the point of destination (maintenance, school fees, etc.) (Aguirre, 2010).

Parents who migrate are aware that the experiences that they miss can never be recovered and that migrating will entail major emotional costs in their lives, making this one of the toughest experiences of the whole process. There are four main driving forces that enable them to bear this situation in their new cultural context:

1. the certainty that the remittances that they send home serve to cover the necessities of their children;
2. the idea of preparing them for better living conditions at the time of reunification;
3. continuing to fulfil their role as parents on a day-to-day basis;
4. providing protection for their children. Linked to this last point, a lack of confidence in the ability of the person is left in charge of the children to care for them properly is a major source of concern.

Legislation on migration plays a major role in the process of family reunification, because the requirements of foreign residency legislation may hamper the family reunification process directly and affect decisions and migratory trajectories.

Before reunification, parents have to organise how children will be cared for. Each family must therefore weigh up factors such as the number of hours that they can work outside the home, the presence of siblings, single-parent households, the possibility of support for childcare, etc. Support networks and associations in the host society also play an important role.

Bringing “over here” and “over there” closer together

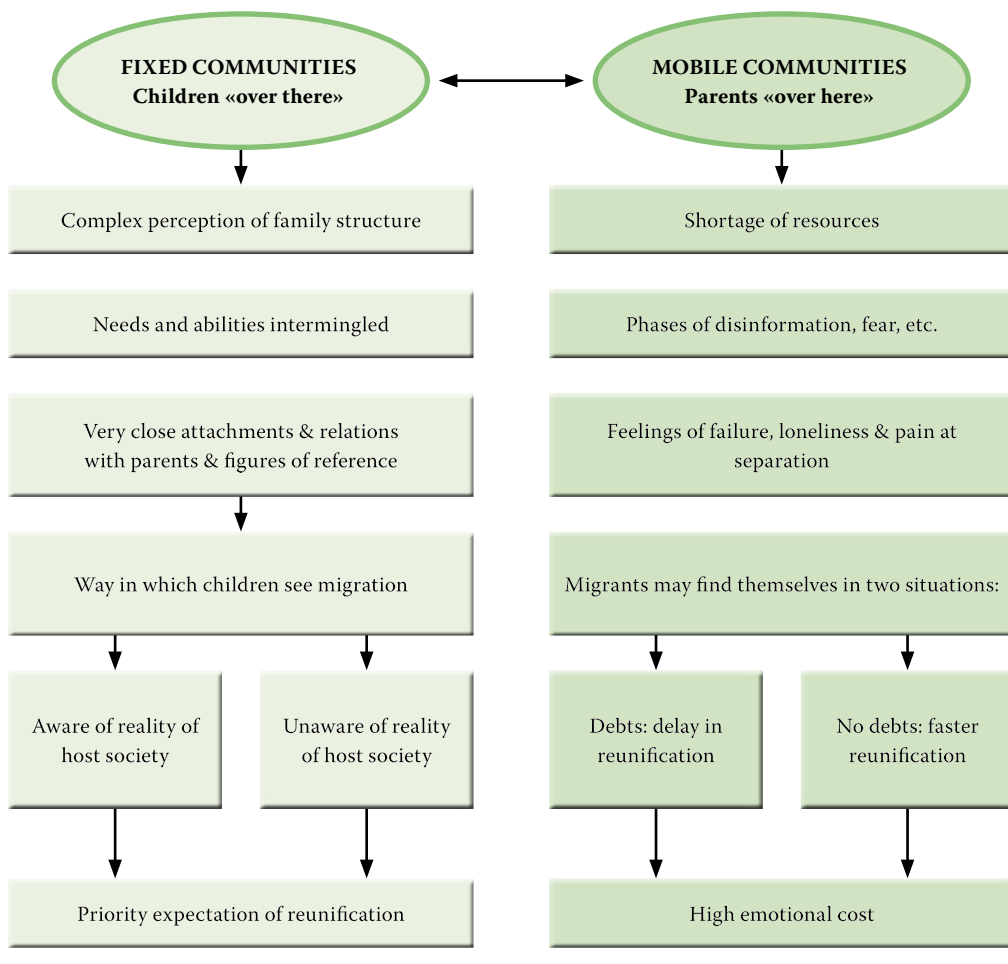
Transnational links are the various means by which contact is maintained during the period of separation. They play a key role in temporospatial relationships.



Transnational links enable social relations to be maintained, which helps family units to continue functioning as families at a distance. They help decision-making in certain situations and enable important topics affecting family members to be discussed, thus counteracting physical absence.

The means of communication most widely used are telephone calls, various forms of online communication (which permit what has become known as “online everyday lives”) and the sending of remittances. Thanks to this flow of interactions, day-to-day life continues in a related, shared fashion (La Parra & Mateo, 2004; Ramírez, 2007).

FIGURE 3. Variables that explain transnational dynamics



3.6. Psychosocial intervention in the host society from the viewpoint and the hearts of migrant children: saying farewell and welcome to a new way of seeing themselves as part of a family

In this case the family was reunited as follows: the first to arrive was 13-year-old Juan Andrés, after 4 years separated from his mother. Almost a year later Claudia Paola, who was almost 18, arrived, as did 4-year-old Nerea Alexandra.

With the boy and the older girl it was essential to obtain their father's permission for them to travel. He tried to convince them in every way possible not to go. Maria Inés and her mother decided to contact the children's paternal grandmother to ask her to intervene. The father agreed but never tried to make contact again. For Juan Andrés things were not easy at the beginning. This was not how he had imagined it would be: he wanted to travel to Spain with his two sisters. At first he did not want to make the journey, but his mother and grandmother told him that he had to. He cried a great deal because he did not want to be separated from his grandmother, his sisters, the rest of his family, his friends and so many other things.

Juan Andrés said that when the plane landed he felt happy but also sad at everything he had left behind. He found his mother very different: she had cut her hair and changed its colour, and was wearing a multicoloured T-shirt. He had never seen her looking like that. Carlos Jesús also looked different: he wore his hair longer and dressed in a younger style. When she saw him Maria Inés began to cry and ran to hug him, and Juan Andrés smiled while he was touching his mother's hair. María Inés told him that she loved him. Carlos Jesús went to hug Juan Andrés too but felt him draw back, so instead he patted him on the back and said, "Welcome, son!"

At first Juan Andrés found it hard to be accountable to his mother rather than to his grandmother and his sister as he was accustomed. He also kept his distance from Carlos Jesús. All this affected Maria Inés emotionally, as she called on him to look first to her as his mother when he had to ask permission or advice on something.

Claudia Paola arrived with Nerea Alexandra a year later. The departure of the two girls from Ecuador was much more complicated, because they were leaving their grandmother all alone. They said goodbye to her among floods of tears, telling her that they would also bring her to Spain. Maria Inés and Carlos Jesús intended to thank her for all that she had done in their absence by bringing her for a holiday so that she could see whether she felt she could adapt to the country and the way of life here.

Claudia Paola suffered greatly upon leaving home. She knew that her grandmother was no longer well and needed them. Their welcome when they arrived at the airport was filled with tears and hugs, and they were happy to be all together. Maria Inés saw that her elder daughter was now grown-up, and had to rid herself of the mental picture of the child that she had left behind. Nerea Alexandra seemed to be a bright child who spoke fluently. The younger girl did not want to leave her sister's side. Finding that she cried when they held her in their arms also made this a complicated time for them.

Carlos Jesús had to find and fight for a place in the family. He soon understood that their arrival meant that they had to face a complex new reality, as if they were landing on another planet, especially the son and daughter of his partner. This was a different country, with different customs, a different way of speaking and different educational methods, and moreover they found themselves in a new family situation. He felt that they saw him as a stranger who slept in the same room as their mother. At the beginning he felt that they did not want him in their lives, that they saw him as an obstacle and considered that he had no right to tell them what he thought.

When they arrived from Ecuador, Juan Andrés and Claudia Paola in particular found everything so surprising and different that they lived in a permanent state of astonishment, but little by little they got used to things and that feeling of wonder faded, especially for Claudia Paola. She did not find it easy to adapt. She had to sit university entrance examinations, which she failed on the first attempt, and she had to take a preparatory course before she was able to start her university studies. She did not like her classmates, whom she found to be childish and spoiled, and she spent her time continually connected to Whatsapp chatting to her friends in Cuenca and her grandmother. The difference in the time zones meant that this kept her up at night, so during the daytime she was too exhausted to do much. She expressed her anger on several occasions: in Ecuador she would have been in the second semester of her law studies by this time. Maria Inés remembered her as an obedient, studious child but now she spent her days shut up in her room crying and answered back rudely when she was asked to do something. Her relationship with Carlos Jesús was also very distant. She saw him as a stranger in their lives and did not like the way in which he sometimes spoke to her mother. Her argumentative attitude and apathy towards everything increased steadily, and she grew increasingly sad and moaned about everything. She stopped going to classes from lack of motivation and her school called to discuss her lack of interest. Tired of the situation, Maria Inés and Carlos Jesús warned her that if she did not change her attitude they would send her back to Ecuador. For Maria Inés this was a very hard message to have to deliver, because she had always wanted her daughters and her son to be happy and to make a future for themselves with her help, however much she might have to struggle to achieve this.

Juan Andrés settled well at school with his friends. He was lively, he liked learning Basque and he played for the school football team. He missed his home country less and less and felt contented with his mother and the rest of the family. He shared a love of football with Carlos Jesús, who went with him to all his matches. He also knew that one day his grandmother would come over on holiday.

Nerea Alexandra grew increasingly closer to her father and mother, who showered her with affection, particularly Carlos Jesús. This led Claudia Paola to feel displaced and only heightened her feelings of nostalgia and loneliness.

Back with their parents

When a parent migrates the resulting separation in terms of physical distance and time inevitably changes interpersonal relationships. People become distanced not only physically but also emotionally.

Reunification can also be seen as a time for actually getting to know one's parents again after perhaps having fantasised about it.



Integrating “over here” and “over there”

When children reach their new home in the host country they face a long process of adaptation. This is essential if this new place is truly to become “home” to them. When they make the journey they are separated in time and space from their day-to-day surroundings, which leads them to see what they leave behind in their countries of origin as a lack, which is not necessarily the same thing as a void or rupture. They need to reorganise their realities, their relationships with themselves and with others. Their journeys entail two major leaps: moving away from their life environments and, in some cases, leaving behind the affection structures and strategies that they have developed during their separation from their parents. **As time goes on these children see themselves as forming part of processes of incorporation into a new social environment, and they take on board day-to-day knowledge and integrate it into the functioning of their families.**

Parenting in the host society

Another common phenomenon following family reunification is younger children to be cared for by their older siblings, just as they were in their societies of origin. There are many reunited migrant families in which older brothers and sisters supervise the schooling of younger children because their parents are away, because their working hours are incompatible or because they are unfamiliar with the education system of the host country.

Reunited adolescents

For adolescents the migratory process is particularly complex as there is a greater likelihood of identity crises and intergenerational conflicts. Adolescents go through two crises: one which comes with their age and one which derives from conflicts due to feelings of rootlessness and rejection. They are at a cross-



roads between two ages and two cultures. This crisis may emerge as a result of attempts to adapt to social identity contexts that may be racially and culturally dissonant. Adopting an unadaptive acculturation strategy can increase the intra-cultural marginalisation of adolescents and seriously affect their identities.

The idea of returning

In the interventions staged with these families the idea of returning to their countries of origin, which haunts the subjects on which this system focuses, is dealt with explicitly or implicitly. In some reunited families there is evidence of the threat of returning being used as a habitual disciplining technique in education strategies to keep children under control.



However, keeping the door open to the possibility of returning to their country of origin is psychologically desirable for the members of these families, as it can provide an outlet for cultural withdrawal if their situation in the new society becomes too difficult.

3.7. Most frequent tasks and issues to be worked on in the context of an intervention in such families

Maria Inés was happy now that her dream of reuniting the family had come true. Indeed she was so happy that she spoiled them and refused them nothing. It was as if she needed to compensate them in some way for her absence. At the beginning they both, but Maria Inés in particular, thought that this was not the time to be strict and set rules but rather just to show affection for the children after all the time that they had been apart. Carlos Jesús did not always agree with her. When she was in touch with her children from a distance Maria Inés used to tell them what they should and should not do, but even then she always strove not to be too strict.

For Juan Andrés it was tough in Spain at first, because in Ecuador he was «lord and master of the house». What he wanted was normally what was done. When he arrived here he wanted to carry on in the same way, and although his mother let him get away with a great deal Carlos Jesús was stricter.

When the children's grandfather died and their grandmother's health began to fail, practically all responsibility for the home fell to Claudia Paola. Her grandmother helped her, but it was her, for instance, who managed the money sent back from Spain and paid the household expenses. Before going to school she would do the cleaning and cooking and get her grandmother's medicine ready for her. At weekends she had to iron school uniforms, do the washing and organise everything for the following week. She had to learn how to do all this, and her younger brother and sister became very attached to her. Claudia Paola hoped that when she got to Spain she would be able to concentrate on her studies and take up a hobby such as going to art classes, something that she had never been able to do. But once she was here she began to feel that those dreams would not come true, because both Maria Inés and Carlos Jesús were away from home for many hours a day working to pay off all their debts. This meant that Claudia Paola often had to take responsibility once more for bringing up her siblings and take on much of the housework. She also felt that in Spain she could not enjoy the standard of living that the remittances sent had provided in Ecuador, and this made her angrier.

She did not feel welcome in the classes of her administration and finance course: she always went to and from class alone and did not manage to strike up any friendships there. She said that in class she felt that the others were watching her and laughing at the way that she talked and dressed. For some time she was very withdrawn and did not get involved in anything that was happening around her. Her mind was focused on events in her country of origin.

A time came when Claudia Paola no longer knew what university course she wanted to take. She had always said that she wanted to study law because she knew that the legal profession was highly regarded in her family, but what she really wished to do was to be a teacher at an infant school. This led to major confrontations with her mother. Carlos Jesús spoke up on numerous occasions in favour of letting her choose what she really wanted. This attitude on his part helped to build a closer relationship between him and Claudia Paola.

After many arguments and after telling her that if she did not study law she would have to go back to her grandmother, her mother eventually decided to give her the opportunity that she herself had never had. Claudia Paola went to Madrid to sit the university entrance exam, which she passed. A big family party was arranged to celebrate this.

Nor were things easy for Nerea Alexandra at the beginning. Maria Inés and Carlos Jesús found it hard to understand the way that their daughter seemed to reject them at times. When they tried to hug her she would struggle to get away, and she would not do as she was told. They knew that they had left her when she was very small and that she had only ever seen Carlos Jesús via Skype. The situation gradually changed, however. With great patience, firmness and love they began to take on the role of authority figures for their daughter, and in time she began to seek them out to spend time together and play with them.

Parent-child conflicts

Tasks after the period of separation

Families soon realise that reunification does not necessarily mean attaining family stability, but rather marks the beginning of a period in which the relationships between family members must be readjusted to fit their new situation, the tensions that have arisen during the period of separation must be overcome and the changes that have taken place in the meantime must be faced up to.

Once the family is back together new challenges arise that stem from long periods of separation and the changes that have taken place during that time.

- Parents have to find mechanisms for dealing with feelings of blame directed towards them by their children.
- All members of the household have to learn to live together. The family home has to be restructured and there is a need to recognise new roles in the family.

- Children must face up to another period of emotional separation from the carers with whom they have lived since their parents left, and who have been their reference points in regard to parent-child relationships.

Authority

One of the difficulties facing reunited families is the issue of parental authority. During their absence parents often lose their role as authorities in matters of discipline. Their children become used to following guidelines set by the family members or guardians who cared for them in their countries of origin.

In this context many parents feel guilty at having left their children behind, and therefore do not wish to appear as distant authority figures to them when they are reunited, as they believe that this could jeopardise their emotional reunification.



Differences in acculturation

In considering adaptation to a new environment distinctions must be drawn between the processes involved for each family member. It is true that all members come from the same culture and share the same scenario, but it is equally true that each individual maintains his/her traditions, assimilates the new culture in a different fashion and to a different degree.

From the family viewpoint, in analysing biculturalism it is necessary to take into account the differences in acculturation levels between different family members, i.e. intergenerational divergences in acculturation. **Many of the intergenerational conflicts that arise result from parents and children having different levels of acculturation. This generally happens because children assimilate the new culture more quickly than their parents. This is known as dissonant acculturation.**

Problems may arise in families when children identify with their peer groups and this in some aspects entails distancing themselves from the culture of their parents. Such conflicts may be exacerbated if parents see this as a threat to their culture of origin. Parents may find themselves on the one hand supporting the acquisition of new habits to get along in the new culture and on the other hand struggling to avoid influences in the new society that they see as harmful.

Loss of status

Migratory projects tend to involve an idea of personal, family or social advancement. However it is frequently the case that large numbers of migrants drop to lower social statuses than they had in their societies of origin, given that there are many different reasons why they decide to emigrate (Achotegui, 2008).

Children of reunited migrant families tend to reconstruct the social origins of their families according to their own symbolic needs, drawing up and presenting a more or less consistent family narrative that does not necessarily mirror reality.

Expectations of parents

Reunification may lead parents to project their aspirations onto the following generation, and this may come into conflict with the personal projects (which are



not necessarily migratory) of their children. Parent-child relationships are often strained because of this, and because of the high expectations and demands of parents in regard to their children. As stated by García-Borrego (2010), children tend to be required to make efforts in terms of studies, discipline and obedience to parents. These efforts are equivalent to the sacrifices made by their parents.

Problems of adaptation to the host environment

Discrimination in the host society

Members of migrant families sometimes experience discrimination. Personal experiences of discrimination by members of such families undermine their self-control and personal competence. Such experiences can actually prevent their development (self-management) and personal advancement, and at the same time may be linked to situations of instability and greater insecurity (Basabe, Páez, Aierdi & Jiménez-Aristizabal, 2009).

Work-life balance

Social and working conditions in the host society place families under great pressure, giving rise to situations of vulnerability. This led Riesco (2003) to conclude that many parents of reunited families base their job placement strategies on almost total availability for work.

Physical absence is further complicated by the lack of psychological availability that frequently comes with states of anxiety and lack of proper rest among parents, all of which inevitably affects family relationships.

3.8. Down to work: guidelines for working with reunited migrant families

After a review of the journey undertaken by the family, conceptualised in line with the model proposed in point 1 above, we propose a list of guidelines to help undertake work with migrant families from this viewpoint. These are the guidelines referred to throughout this briefing.

Two different periods can be distinguished in this process: pre-reunification (Table 4.8.1) and post-reunification (Table 4.8.2).

TABLE 8.1. Guidelines for intervention with migrant families in the pre-reunification period

Pre-migratory variables	Related intervention guidelines
Period of separation	Plan for reunification to take place as soon as possible by drawing up a strategic plan and resorting to specialist organisations in line with the circumstances and necessities underlying the reunification process.
Agreement of children	Get children involved in the migratory project and see them as active players and decision-makers in the process.
Age of children at point of origin	See that the decision to make a migratory journey does not entail a conflict of loyalty for children between their carers at the point of origin and their parents, as this may affect their willingness to be reunited.
Carers at point of origin	Empower parents as carers and providers of emotional protection from a distance so that older siblings, particularly sisters, do not have to take on parenting functions. Foster cooperation-based links between parents and carers at the point of origin in regard to upbringing and care issues.
Provisions for migration	Explore the degree of prior family consensus that exists at the point of origin as regards the undertaking of the migratory project, in terms of its purpose, its duration and issues concerned with reunification.
Expectations	Encourage realistic expectations as regards the resolution and search for new strategies in this period (step-by-step reunification, possibility of returning, etc.) when this was not the case in the initial project.
Transnational variables	<p>Related intervention guidelines</p> <p>Foster and reinforce the maintaining of transnational links through the proper channelling of remittances and the finding of means of communication (telephone calls, letters, sending of photos, Whatsapp messaging, use of various online applications, etc.).</p> <p>Foster the search for an effective form of communication that can encourage closeness between parents and children and prevent interference if the care network does not facilitate such actions.</p>

TABLE 8.2. Guidelines for intervention with migrant families in the post-reunification period

Post-reunification variables	Related intervention guidelines
Current age of children	Intervene with parents to prevent their older children from being overburdened with roles and responsibilities. This must be done from a gender perspective, because this situation affects daughters in particular.
Family structure	Relativise certain regressive behaviour patterns among children which are adaptive to new family situations and their new environment.
Acculturative stress	Incorporate and accommodate new figures who form part of the family structure in the host society (new partners, step-siblings, extended family members in the new, restructured family, etc.).
Familism	Assess the effects of psychosocial stress, feelings of nostalgia and culture shock on all those involved, paying special attention to adolescents.
Acculturative strategies	Provide tools to help maintain and/or reconstruct ties with the family at the point of origin and at the point of destination, if any.
Life satisfaction	Reinforce the role of parents in socialising their children in the host environment.
Emotional upset	Draw up a process to help them accept the losses experienced in the migratory process, trying to focus the outlook on new opportunities and attainable goals.
Social support	Attempt to improve their psychosocial fit into the host society so as to reduce symptoms of emotional upset associated with the migratory experience. Foster and consolidate the social network in the new environment.

4. Conclusions

This briefing is intended to help readers understand the mechanisms that explain the impact of the process of migration on reunited migrant families. The study of the family dynamics that result from migratory processes currently poses a real challenge for research teams and intervention specialists.

The intention is to help design specific programmes for interventions with such families, because as citizens of a global world we must take the approach that getting to know other cultures enriches us, but getting to know people from those cultures humanises us.

The results obtained using the principles set out here have proved highly positive. Some of those results are listed below, based on data provided by the Egintza Association:

- *80% of the individuals dealt with have developed positive expectations as regards integration in the Basque autonomous community.*
- *72% have come to see reunification as a process of mutual understanding between the migrant and autochthonous populations.*
- *88% of migrants have become more self-aware and gained a more in-depth understanding of the psychological and relational repercussions of family reunification processes in their circumstances.*
- *An improvement in integration has been observed through the mainstreaming of regular activities linked to social services, health services and other relevant public services.*
- *Individuals have acquired expectations of security that enable them to make plans and set goals.*
- *Around 75% of migrants have experienced an increase in their personal, marital, family and community resources in terms of the ability to solve pathological and social integration problems arising in various areas.*

In short, around 85% of individuals have shown a gradual increase in maturity and integration and an improvement in quality-of-life as a result of the interventions covered by this briefing.

These data show that psychosocial interventions that take into account the impact of the migratory process on the family system and deal with its emotional climate can help to build bridges towards the principle of intraculturality and inclusive citizenship.

5. Bibliography

- Achotegui, Joseba. «Emigrar en situación extrema. El Síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple Síndrome de Ulises». *Revista Norte de salud mental de la Sociedad Española de Neuropsiquiatría* 5, nº 21 (2004): 39-53.
- Achotegui, Joseba. «Migración y crisis: el síndrome del inmigrante con estrés crónico y múltiple (síndrome de Ulises).» *Avances en salud mental relacional* 7, no. 1 (2008): 1-29.
- Aguirre Vidal, Gladis. 2010. «Cuidado y lazos familiares en torno a la (in) movilidad de adolescentes en familias transnacionales.» In *Miradas transnacionales. Visiones de la migración ecuatoriana desde España y Ecuador*, edited by Gloria Camacho y Katty Hernández, 17-50. Quito, Ecuador: Centro de Planificación y Estudios Sociales CEPLADES-SENAMI.
- Albert, Maria Eugenia, Navarro, C., Rodríguez, L., Sanahuja, A. y Santoja, V. 2010. *Familias migrantes, reflexiones sobre los cambios. Cuadernos de investigación, 11*. Valencia: Tiran Loblanch.
- Arango, Juan. 2003. «Nuevos retos y perspectivas para la política de inmigración europea». Communication presented at the II Seminar on Immigration and Europe. Barcelona.
- Basabe, Nekane, Darío Páez, Xabier Aierdi Y A. Jiménez-Aristizabal. 2009. «Salud e inmigración. Aculturación, bienestar subjetivo y calidad de vida.» *Ikuspegi-Itxaropena, SA* (Eds.). *Colección Ikusgai Bilduma* nº3.
- Bertino, L., Arnaiz, A.y Pereda, S. (2006). «Factores de riesgo y protección en madres migrantes transnacionales». *Redes*, nº 17 (2006): 91-109.
- Elgorriaga, Edurne, Cristina Martínez-Taboada y Angela Arnoso «Inmigración, afrontamiento psicosocial y emoción». *Emoción y Motivación: Contribuciones actuales 2*, (2007): 289-298.
- García-Borrego, Iñaki. «Acá y allá: divisiones simbólicas e identificaciones etno-territoriales en las familias de origen inmigrante». *Revista internacional de Ciencias Sociales* 28 (2009): 45-58.
- García-Borrego, Iñaki. 2010. «Familias migrantes: elementos teóricos para la investigación social». In *Familias, niños, niñas y jóvenes migrantes: rompiendo estereotipos*, edited by Grupo Interdisciplinario de Investigador@s Migrantes, 69-79. Madrid: Iepala, GILM and Caja Madrid.
- Khoudour-Castéras, David. «Migraciones internacionales y desarrollo: el impacto socioeconómico de las remesas en Colombia.» *Revista de la CEPAL* 92 (2007): 143-161.
- La Parra, Daniel, and Miguel Angel Mateo Pérez. «La migración ecuatoriana a España desde la visión de los familiares de los migrantes.» *Studi emigrazione* 154 (2004): 274-290.
- Lahaie, Claudia, Jeffrey A. Hayes, Tinka Markham Piper, and Jody Heymann. «Work and family divided across borders: The impact of parental migration on Mexican children in transnational families.» *Community, Work y Family* 12, nº. 3 (2009): 299-312.
- Manzanedo, C. 2010. *Madurar sin padres: Los efectos de la migración de los progenitores en el desempeño escolar de los niños y adolescentes en Bolivia*. Madrid: Fé y Alegría-Entre culturas.

- Morales, A. 2007. *La diáspora de la posguerra. Regionalismo de los migrantes y dinámicas territoriales en América Central*. San José: FLACSO.
- Musitu, Gonzalo, and María Jesús Cava. «El rol del apoyo social en el ajuste de los adolescentes.» *Intervención psicosocial* 12, n° 2 (2003): 179-192.
- Parella, Sònia. «Los vínculos afectivos y de cuidado en las familias transnacionales: Migrantes ecuatorianos y peruanos en España.» *Migraciones internacionales* 4, n° 2 (2007): 151-188.
- Pedone, Claudia, and Sandra Gil Araujo. 2008. «Maternidades transnacionales entre América Latina y el Estado español. El impacto de las políticas migratorias en las estrategias de reagrupación familiar.» Paper presented to the symposium on New challenges of transnationalism in migration studies, Barcelona.
- Peñas, Silvia. 2013. «Análisis del impacto del proceso migratorio en el funcionamiento familiar de la familia latinoamericana reagrupada» Doctor thesis. University of Deusto.
- Ramírez, Jacques. «Aunque se fue tan lejos nos vemos todos los días: migración transnacional y uso de nuevas tecnologías de comunicación.» In *Los usos de Internet: comunicación y sociedad*, edited by Consuelo Albornoz, Valeria Cabrera, Karina Palacios, Jacques Ramírez and Dante Villafuerte 2 (2007): 7-64.
- Riesco Sanz, Alberto. «Enclaves y economías étnicas desde la perspectiva de las relaciones salariales.» *Cuadernos de relaciones laborales* 21, no. 2 (2003): 103-125.
- Suárez-Navaz, L. y Jiménez, M. (2010). «Menores en el campo migratorio transnacional. Los niños del centro (Drati d'sentro)». *Papers*, 96(1) 11-33.

6. Biographical notes

Silvia Peñas Martín

She holds a Doctorate in Psychology from the University of Deusto. A family psychotherapist, family mediator and expert in transcultural psychotherapy. Head of the Psychosocial Care and Migration Area at the Egintza Association. Lecturer on MA courses in Psychology of Social Intervention and Systemic Relational Intervention at the Faculty of Psychology and Education and on the course in Family Mediation and Intervention at the Faculty of Social and Human Sciences.

Ana Martínez Pampliega

Professor of Psychology at the Faculty of Psychology and Education at the University of Deusto. She lectures on Psychology, where her subjects are Social Psychology and Psychological Interventions with Families. She also lectures on MA courses in Psychology of Social Intervention and General Health-Related Psychology. She is the Director of the MA in Systemic-Relational Therapy and Principal Investigator of the Deusto Family Psych research group.



Comunicación y Marketing Social y Digital
Servicio Vasco de Integración y Desarrollo del Empleo